Euroopa Parlament
2024-2029

Eelarvekomisjon
Regionaalarengukomisjon
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

2025/0240(COD)

23.6.2026

MUUDATUSETTEPANEKUD 5185–5544

Raporti projekt
Karlo Ressler, Andrey Novakov, Elsi Katainen
(PE787.817v01-00)

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond aastateks 2028–2034 ning muudetakse määrust (EL) 2023/955 ja määrust (EL, Euratom) 2024/2509

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2025)0565 – C10-0179/2025 – 2025/0240(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 5185
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning*** komisjon ***ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende*** asutuste ***tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused*** põhinõuetele ***vastavaks***.	2. ***Enne asjaomasele liikmesriigile kava alusel maksete tegemist kontrollib*** komisjon ***kava eest vastutavate*** asutuste ***vastavust käesoleva määruse IV lisas sätestatud*** põhinõuetele. ***Ellu viiakse kavade eest vastutavate kõigi asutuste süsteemiauditid, et kinnitada asutuste suutlikkust ja valmisolekut kavasid tulemuspõhise eelarvestamise raamistiku alusel tõhusalt hallata ning kaitsta ELi finantshuve enne maksete tegemist ja igal aastal eesmärgiga toetada üleminekut uuele eelarvemudelile. Nende süsteemiauditite järeldused lisatakse liidu vahendite haldaja kinnitustele. Kui valmisolekut ei ole võimalik kinnitada, annab komisjon vajalikku tehnilist abi ja toetab suutlikkuse suurendamist, et tagada õigeaegne rakendamine vastavalt käesoleva määruse artiklitele 12 ja 13.***

Or. en

Muudatusettepanek 5186
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Gerben-Jan Gerbrandy, Brigitte van den Berg, Ľubica Karvašová, Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud	2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud

kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks.	kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks. ***Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes ei vastutanud ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, esitab liikmesriik põhjendatud selgituse.***
	Or. en

Muudatusettepanek 5187
Raffaele Topo

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastut4435avad ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks.	2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks. ***Kui kava koosneb artikli 21 lõike 2 tähenduses piirkondlikest ja territoriaalsetest osadest, peab nende määratlemise, kavandamise, haldamise ja rakendamise eest vastutavatel piirkondlikel korraldusasutustel olema võimalus suhelda otse Euroopa Komisjoniga.***
	Or. it

Muudatusettepanek 5188
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks.	2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ***siseasjade fondide,*** ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi ***ning kliimameetmete sotsiaalfondi*** rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks. ***Liikmesriigid tuginevad nii palju kui võimalik olemasolevatele juhtimis-, kontrolli-, auditi- ja koordineerimisstruktuuridele, et tagada järjepidevus, õiguskindlus, haldustõhusus ja kulutasuvus.***

Or. en

Muudatusettepanek 5189
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, ***loetakse need asutused*** põhinõuetele	2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ***ESFi, õiglase ülemineku, siseasjade,*** ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning ***kui*** komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, ***võib***

vastavaks.	***komisjon tugineda audititulemustele, kui ta hindab vastavust käesoleva määruse IV lisas esitatud*** põhinõuetele. ***Komisjon kontrollib igal juhul, kas kõik asutused täidavad neid põhinõudeid.***

Or. en

Muudatusettepanek 5190
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Angéline Furet, André Rougé, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika***, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi*** rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks.	2. Kui liikmesriik usaldab kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks.

Or. fr

Muudatusettepanek 5191
Barry Cowen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Kui liikmesriik usaldab*** kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste tõhusat toimimist kahtluse	2. ***Liikmesriigid usaldavad*** kava rakendamise asutustele, kes vastutavad ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP või Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi rakendamise eest programmitöö perioodil 2021–2027, ning ***kui*** komisjon ei ole seadnud kõigi kättesaadavate audititulemuste põhjal nende asutuste

alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks.

tõhusat toimimist kahtluse alla, loetakse need asutused põhinõuetele vastavaks.

Or. en

Muudatusettepanek 5192
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, ***peab*** ta ***looma koordineeriva asutuse***. ***Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.***	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, ***loob*** ta ***kava ühtse rakendamise tagamiseks koordineerimisfunktsiooni; koordineerimisfunktsiooni võib täita üks või mitu asutust***. ***Liikmesriik määrab kooskõlas oma põhiseadusliku, institutsioonilise ja halduskorraga kindlaks ülesannete jaotuse koordineerimisfunktsiooni täitvate asutuste ja kava üksikute peatükkide eest vastutavate asutuste vahel. Koordineerimisfunktsiooni määramiseks ei ole vaja luua uut haldusstruktuuri. Järjepidevuse ja kulutõhususe tagamiseks peaksid liikmesriigid võimalikult suures ulatuses tuginema olemasolevatele juhtimisstruktuuridele ja -institutsioonidele.***

Or. en

Muudatusettepanek 5193
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma

koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. ***Järjepidevuse ja kulutõhususe tagamiseks võivad liikmesriigid kasutada olemasolevaid haldusstruktuure ja institutsioone.***

Or. en

Muudatusettepanek 5194
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. ***Järjepidevuse ja kulutõhususe tagamiseks võivad liikmesriigid kasutada olemasolevaid haldusstruktuure ja institutsioone.***

Or. en

Muudatusettepanek 5195
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva

asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.	asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised ***delegeeritud ülesanded ja mis tahes muud*** kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

Or. en

Selgitus

Põhineb kontrollikoja soovitusel (arvamus nr 09/2026, punkt 103).

Muudatusettepanek 5196
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult ***ja avalikustatakse***.

Or. en

Muudatusettepanek 5197
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib	3. Kui liikmesriik ***teeb kindlaks ja*** määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete

usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

Or. en

Muudatusettepanek 5198
Christian Doleschal, Sven Simon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, ***peab*** ta ***looma*** koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, ***võib*** ta ***luua*** koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

Or. de

Muudatusettepanek 5199
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, ***peab*** ta ***looma*** koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, ***võib*** ta ***luua*** koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse teatavate ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

Or. en

Muudatusettepanek 5200
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse ***teatavate*** ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

Or. de

Muudatusettepanek 5201
Christian Doleschal, Sven Simon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse ***teatavate*** ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

Or. de

Muudatusettepanek 5202
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Esther Herranz García, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse ***teatavate*** ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.	3. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe korraldusasutuse, peab ta looma koordineeriva asutuse. Koordineeriva asutuse ülesannete täitmise võib usaldada korraldusasutusele. Koordineeriva asutuse ja korraldusasutuse vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

Or. en

Muudatusettepanek 5203
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. Vahendusasutustele delegeeritud ülesandeid ei anta edasi teistele asutustele.	4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. ***Iga liikmesriigi sisemise territoriaalse korralduse kohaselt määratakse piirkondlikud või territoriaalsed korraldusasutused, kes valmistavad ette ja rakendavad asjaomaseid piirkondlikke ja territoriaalseid peatükke.*** Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. Vahendusasutustele delegeeritud ülesandeid ei anta edasi teistele asutustele.

Or. ro

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on tugevdada mitmetasandilise valitsemise põhimõtet ja territoriaalset lähenemist ühtekuuluvuspoliitikale, tagades, et piirkondlikud ja kohalikud omavalitsused on kaasatud kavade piirkondlike ja kohalike osade ettevalmistamisse ja rakendamisse. Sellega tagataks, et sekkumised on paremini kohandatud kohalikele vajadustele, meetmeid rakendatakse tulemuslikumalt ja Euroopa vahendeid kasutatakse tõhusamalt.

Muudatusettepanek 5204
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. Vahendusasutustele delegeeritud ülesandeid ei anta edasi teistele asutustele.	4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult ***ja avalikustatakse***. Vahendusasutustele delegeeritud ülesandeid ei anta edasi teistele asutustele. ***Korraldusasutus tagab, et vahendusasutuste täidetavad ülesanded on kooskõlas käesoleva määruse nõuetega, eelkõige seoses jälgitavuse, andmete salvestamise ja auditeeritavusega.***

Or. en

Muudatusettepanek 5205
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. ***Vahendusasutustele*** delegeeritud ülesandeid ***ei anta edasi teistele asutustele***.	4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. ***Korraldusasutus tagab, et*** delegeeritud ülesandeid ***täidetakse kooskõlas käesolevas määruses sätestatud jälgitavuse, andmete kogumise ja auditeeritavuse nõuetega***.

Or. de

Muudatusettepanek 5206
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Angelika Niebler, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. ***Vahendusasutustele delegeeritud ülesandeid ei anta edasi teistele asutustele.***	4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

Or. de

Muudatusettepanek 5207
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Esther Herranz García, Daniel Buda, Lena Düpont

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. ***Vahendusasutustele delegeeritud ülesandeid ei anta edasi teistele asutustele.***	4. Korraldusasutus võib määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult.

Or. en

Muudatusettepanek 5208
Jérémy Decerle, Ciaran Mullooly, Christine Singer, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Korraldusasutus ***võib*** määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. Vahendusasutustele delegeeritud ülesandeid ei anta edasi teistele asutustele.	4. Korraldusasutus ***või piirkondlikud korraldusasutused võivad*** määrata ühe või mitu vahendusasutust, kes täidavad teatavaid korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvaid ülesandeid. Korraldusasutuste ja vahendusasutuste vahelised kokkulepped vormistatakse kirjalikult. Vahendusasutustele delegeeritud ülesandeid ei anta edasi teistele asutustele.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanek on kooskõlas artikli 49 lõike 1 muudatusettepanekuga, millega taastatakse võimalus määrata piirkondlikud korraldusasutused.

Muudatusettepanek 5209
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Auditeerimisasutus peab olema avaliku sektori asutus, mis tegutseb auditeeritavatest sõltumatult. Auditeerimist võib auditeerimisasutuse vastutusel teostada muu avaliku sektori või eraõiguslik asutus. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe auditeerimisasutuse, kehtestab ta koordineerimiskokkulepped artiklis 53 [auditeerimisasutuse ülesanded] osutatud iga-aastase auditiarvamuse ja auditite kokkuvõtte koostamiseks.	5. Auditeerimisasutus peab olema avaliku sektori asutus, mis tegutseb auditeeritavatest sõltumatult. Auditeerimist võib auditeerimisasutuse vastutusel teostada muu avaliku sektori või eraõiguslik asutus. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe auditeerimisasutuse, kehtestab ta koordineerimiskokkulepped artiklis 53 [auditeerimisasutuse ülesanded] osutatud iga-aastase auditiarvamuse ja auditite kokkuvõtte koostamiseks. ***Auditeerimisasutused kasutavad***

koostalitlusvõimelist süsteemi.

Or. en

Muudatusettepanek 5210
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Auditeerimisasutus peab olema avaliku sektori asutus, mis tegutseb auditeeritavatest sõltumatult. Auditeerimist võib auditeerimisasutuse vastutusel teostada muu avaliku sektori või eraõiguslik asutus. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe auditeerimisasutuse, kehtestab ta koordineerimiskokkulepped artiklis 53 [auditeerimisasutuse ülesanded] osutatud iga-aastase auditiarvamuse ja auditite kokkuvõtte koostamiseks.	5. Auditeerimisasutus peab olema avaliku sektori asutus, mis tegutseb auditeeritavatest sõltumatult. Auditeerimist võib auditeerimisasutuse vastutusel teostada muu avaliku sektori või eraõiguslik asutus. Kui liikmesriik määrab rohkem kui ühe auditeerimisasutuse, kehtestab ta koordineerimiskokkulepped artiklis 53 [auditeerimisasutuse ülesanded] osutatud iga-aastase auditiarvamuse ja auditite kokkuvõtte koostamiseks. ***Auditeerimisasutus kasutab koostalitlusvõimelist süsteemi.***

Or. en

Muudatusettepanek 5211
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liikmesriigid tagavad, et kava jaoks määratud asutuste vahel ja nende sees järgitakse ***ülesannete lahususe*** põhimõtet.	6. Liikmesriigid tagavad, et kava jaoks määratud asutuste vahel ja nende sees järgitakse ***funktsionaalse sõltumatuse*** põhimõtet***, eelkõige seoses korraldusasutuse, makseasutuse ja auditeerimisasutusega***.

Or. en

Muudatusettepanek 5212
Ivan David, Volker Schnurrbusch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liikmesriigid akrediteerivad makseasutused, kes vastutavad käesoleva määruse artikli 35 lõikes 1 osutatud meetmete ning XV lisa lõike 1 punktides h ja j osutatud liidu meetmete [liidu meetmed] – mida rakendatakse eelarve jagatud täitmise raames – juhtimise ja kontrolli eest ning võivad delegeerida nende artiklis 52 [makseasutuse ülesanded] nimetatud ülesanded korraldusasutusele või muule organile.	7. Liikmesriigid akrediteerivad makseasutused, kes vastutavad käesoleva määruse artikli 35 lõikes 1 ***ja artikli 38 lõikes 1*** osutatud meetmete ning XV lisa lõike 1 punktides h ja j osutatud liidu meetmete [liidu meetmed] – mida rakendatakse eelarve jagatud täitmise raames – juhtimise ja kontrolli eest ning võivad delegeerida nende artiklis 52 [makseasutuse ülesanded] nimetatud ülesanded korraldusasutusele või muule organile.

Or. en

Selgitus

Tehakse ettepanek lisada sellesse artiklisse artikli 38 lõige 1, mis käsitleb kriisitoetusi põllumajandustootjatele, et oleks selge, kes vastutab nende toetuste haldamise ja kontrolli eest.

Muudatusettepanek 5213
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liikmesriigid akrediteerivad makseasutused, kes vastutavad käesoleva määruse artikli 35 lõikes 1 osutatud meetmete ning XV lisa lõike 1 punktides h ja j osutatud liidu meetmete [liidu meetmed] – mida rakendatakse eelarve jagatud täitmise raames – juhtimise ja kontrolli eest ning võivad delegeerida	7. Liikmesriigid akrediteerivad makseasutused, kes vastutavad käesoleva määruse artikli 35 lõikes 1 ***ja artikli 38 lõikes 1*** osutatud meetmete ning XV lisa lõike 1 punktides h ja j osutatud liidu meetmete [liidu meetmed] – mida rakendatakse eelarve jagatud täitmise raames – juhtimise ja kontrolli eest ning

nende artiklis 52 [makseasutuse ülesanded] nimetatud ülesanded korraldusasutusele või muule organile.	võivad delegeerida nende artiklis 52 [makseasutuse ülesanded] nimetatud ülesanded korraldusasutusele või muule organile.

Or. en

Muudatusettepanek 5214
Gabriella Gerzsenyi, Kinga Kollár

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Korraldus- ja auditeerimisasutused võivad vastutada kava ühe või mitme peatüki eest. Neile antakse oma ülesannete täitmiseks asjakohased vahendid.	8. Korraldus- ja auditeerimisasutused võivad vastutada kava ühe või mitme peatüki eest. ***Iga liikmesriigi sisemise territoriaalse korralduse kohaselt tagatakse piirkondlike, territoriaalsete või linnade korraldusasutuste määramine asjakohaste piirkondlike, territoriaalsete ja linnapeatükkide ettevalmistamiseks ja rakendamiseks.*** Neile antakse oma ülesannete täitmiseks asjakohased vahendid.

Or. en

Muudatusettepanek 5215
Cristina Maestre, Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Korraldus- ja auditeerimisasutused võivad vastutada kava ühe või mitme peatüki eest. Neile antakse oma ülesannete täitmiseks asjakohased vahendid.	8. Korraldus- ja auditeerimisasutused võivad vastutada kava ühe või mitme peatüki eest. ***Iga liikmesriigi sisemise territoriaalse korralduse kohaselt tagatakse piirkondlike või territoriaalsete korraldusasutuste määramine asjakohaste piirkondlike ja territoriaalsete peatükkide***

	ettevalmistamiseks ja rakendamiseks. Neile antakse oma ülesannete täitmiseks asjakohased vahendid.

Or. en

Muudatusettepanek 5216
Jérémy Decerle, Ciaran Mullooly, Christine Singer, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Korraldus- ja auditeerimisasutused võivad vastutada kava ühe või mitme peatüki eest. Neile antakse oma ülesannete täitmiseks asjakohased vahendid.	8. Korraldus- ***või piirkondlikud korraldusasutused*** ja auditeerimisasutused võivad vastutada kava ühe või mitme peatüki eest. Neile antakse oma ülesannete täitmiseks asjakohased vahendid.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanek on kooskõlas artikli 49 lõike 1 muudatusettepanekuga, millega taastatakse võimalus määrata piirkondlikud korraldusasutused.

Muudatusettepanek 5217
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Kavaga seotud asutused võivad oma ülesannete täitmisel kasutada ühtset integreeritud ja koostalitlusvõimelist teabe- ja seiresüsteemi, sealhulgas ühtset andmekaeve- ja riskihindamisvahendit, nagu on osutatud määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 36 lõike 2 punktis d, et tagada juurdepääs asjaomastele andmetele ja neid analüüsida, pidades silmas üldist kohaldamist liikmesriikides.	9. Kavaga seotud asutused võivad oma ülesannete täitmisel kasutada ühtset integreeritud ja koostalitlusvõimelist teabe- ja seiresüsteemi, sealhulgas ühtset andmekaeve- ja riskihindamisvahendit, nagu on osutatud määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 36 lõike 2 punktis d, et tagada juurdepääs asjaomastele andmetele ja neid analüüsida, pidades silmas üldist kohaldamist liikmesriikides. ***Täielikult***

toimiva koostalitlusvõimelise süsteemi kaudu tagatakse ELi vahendite kasutamise selge digitaalne jälgitavus kuni vahendite lõplike saajateni, sealhulgas töövõtjate ja alltöövõtjateni. Andmed peavad olema digitaalselt summeeritavad, mis tähendab, et need peavad olema struktureeritud viisil, mis võimaldab automaatset digitaalset kogumist, kombineerimist ja analüüsi. Selleks on vaja standardset digitaalset vormingut, mille puhul on eri allikatel kordumatud tunnused ning võrreldavad struktuurid ja tegurid, mis võimaldavad andmete koondamist i) summeerimise, ii) filtreerimise ja iii) rühmitamise kaudu. Andmete kogumine peab olema proportsionaalne ja tõhus ning koostalitlusvõimelisse süsteemi tuleks sisestada ainult vajalikud andmed. Andmetöötluse ja -analüüsi kiirendamiseks kasutatakse tehisintellekti. Rakendatakse edasiarendatud riskihindamisvahendit. Seega tagatakse kogu ELi hõlmav automatiseeritud analüüs ja järelevalve. Andmetele juurdepääsu tase peaks olema erinev, kusjuures siseauditi talitusele ja kontrollikojale kui auditeerimisasutusele tuleks anda täielik ja alaline juurdepääs, Euroopa Parlamendile kui eelarvepädevale institutsioonile ja eelarve täitmisele heakskiidu andmise eest vastutavale institutsioonile tuleks anda täielik juurdepääs, sealhulgas demokraatliku kontrolli eesmärgil, ning andmed tuleks avalikustada nõuetekohaselt üldsusele kooskõlas andmekaitse-eeskirjadega ja austades täielikult ärisaladust. Koostalitlusvõimelise süsteemiga vähendatakse korraldusasutuste bürokraatlikku koormust ja kaotatakse vajadus sisestada digisüsteemidesse andmeid korduvalt, mis põhjustab palju vigu.

Or. en

Muudatusettepanek 5218
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Kavaga seotud asutused võivad oma ülesannete täitmisel kasutada ühtset integreeritud ja koostalitlusvõimelist teabe- ja seiresüsteemi, sealhulgas ühtset andmekaeve- ja riskihindamisvahendit, nagu on osutatud määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 36 lõike 2 punktis d, et tagada juurdepääs asjaomastele andmetele ja neid analüüsida, pidades silmas üldist kohaldamist liikmesriikides.	9. Kavaga seotud asutused võivad oma ülesannete täitmisel kasutada ühtset integreeritud ja koostalitlusvõimelist teabe- ja seiresüsteemi, sealhulgas ***asjakohasel juhul ja kooskõlas riikliku korraga*** ühtset andmekaeve- ja riskihindamisvahendit, nagu on osutatud määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 36 lõike 2 punktis d, et tagada juurdepääs asjaomastele andmetele ja neid analüüsida, pidades silmas üldist kohaldamist liikmesriikides.

Or. en

Muudatusettepanek 5219
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Kavaga seotud asutused ***võivad*** oma ülesannete täitmisel ***kasutada*** ühtset integreeritud ja koostalitlusvõimelist teabe- ja seiresüsteemi, sealhulgas ühtset andmekaeve- ja riskihindamisvahendit, nagu on osutatud määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 36 lõike 2 punktis d, et tagada juurdepääs asjaomastele andmetele ja neid analüüsida, pidades silmas üldist kohaldamist liikmesriikides.	9. Kavaga seotud asutused ***kasutavad*** oma ülesannete täitmisel ühtset integreeritud ja koostalitlusvõimelist teabe- ja seiresüsteemi, sealhulgas ühtset andmekaeve- ja riskihindamisvahendit, nagu on osutatud määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 36 lõike 2 punktis d, et tagada juurdepääs asjaomastele andmetele ja neid analüüsida, pidades silmas üldist kohaldamist liikmesriikides.

Or. en

Muudatusettepanek 5220
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased ***asutused*** ja ***koordineeriv*** asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased ***korraldusasutused, sealhulgas asjaomased piirkondlikud*** ja ***kohalikud ametiasutused ning koordineerimisfunktsiooni eest vastutav*** asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. ***Partnereid ja EIP Gruppi võib kutsuda osalema läbivaatamiskoosolekutel vaatlejatena.*** Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul. ***Läbivaatamine hõlmab esitatud andmete usaldusväärsuse ja kontrollisüsteemide tulemuslikkuse hindamist.***

Or. en

Muudatusettepanek 5221
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv

asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. ***Pädevate seirekomisjonide partnerliikmed kutsutakse osalema läbivaatamiskoosolekutel vaatlejatena.*** Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5222
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja ***koordineeriv asutus*** osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused***, sealhulgas asjakohasel juhul piirkondlikud asutused*** ja ***koordineerimisfunktsiooni täitvad asutused*** osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5223
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja ***koordineeriv asutus*** osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused***, sealhulgas asjakohasel juhul piirkondlikud asutused*** ja ***koordineerimisfunktsiooni täitvad asutused*** osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5224
Isabel Benjumea Benjumea, Siegfried Mureşan

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. ***EIP Grupp võib osaleda läbivaatamiskoosolekutel vaatlejana.*** Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle

kolme kuu jooksul.

ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5225
Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. ***EIP Grupp võib osaleda läbivaatamiskoosolekutel vaatlejana.*** Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5226
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle

peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.	peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused***, sealhulgas asjaomased piirkondlikud*** ja ***kohalikud ametiasutused ning*** koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5227
Francesco Ventola, Ruggero Razza, Denis Nesci, Antonella Sberna, Michele Picaro

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused***, sealhulgas asjaomased piirkondlikud asutused*** ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5228
Cristina Maestre, Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo,

Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi***, sealhulgas piirkondlike asutuste,*** vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5229
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi ***ning pädevate kohalike asutuste*** vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja koordineeriv asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja

kolme kuu jooksul.	teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5230
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja ***koordineeriv*** asutus osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.	10. Komisjoni ja iga liikmesriigi vahel korraldatakse kord aastas iga-aastane läbivaatamiskoosolek kava või selle peatükkide tulemuste hindamiseks. Asjaomased asutused ja asutus ***või asutused, mis täidavad koordineerimisfunktsiooni,*** osalevad läbivaatamiskoosolekutel. Läbivaatamiskoosoleku tulemused vormistatakse kirjalikult. Liikmesriik võtab järelmeetmed seoses läbivaatamiskoosolekul tõstatatud küsimustega, mis mõjutavad kava või selle ühe või mitme peatüki rakendamist, ja teavitab komisjoni võetud meetmetest kolme kuu jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 5231
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 49a
	Hinnanguliste kulude arvutamise meetod
	1. Usaldusväärse finantsjuhtimise huvides

	põhinevad liikmesriikide esitatud kuluprognoosid objektiivsetel, dokumenteeritud ja kontrollitavatel meetoditel, muu hulgas õiglastel ja usaldusväärsetel arvutustel, mis põhinevad
	a. varasematel kontrollitud andmetel sarnaste meetmete, sealhulgas tavapäraste kuluarvestustavade või tegevuste kohta või kui sellised andmed ei ole kättesaadavad, eelkõige esmakordsete või uuenduslike tegevuste korral, statistilistel andmetel, muul asjakohasel objektiivsel teabel või nõuetekohaselt põhjendatud eksperdihinnangul;
	b. kulude jaotusel koguste ja ühikuhindade alusel;
	c. vajaduse korral võrdlusel turuhindade või samalaadsete meetmetega.
	2. Liikmesriigid tagavad, et kuluprognooside aluseks olevad eeldused, andmeallikad ja arvutusmeetodid on piisavalt dokumenteeritud, et Euroopa Komisjon ja Euroopa Kontrollikoda saaksid neid kontrollida ja auditeerida, ning need esitatakse koos artikli 21 kohase esialgse kavaga.
	Or. en

Muudatusettepanek 5232
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Koordineeriva asutuse ülesanded	***Koordineerimisfunktsiooni täitva(te) asutus(t)e*** ülesanded
	Or. en

Muudatusettepanek 5233
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Koordineeriv asutus ***vastutab*** alljärgneva eest:	***Koordineerimisfunktsiooni täitev*** asutus ***või täitvad asutused vastutavad*** alljärgneva eest:

Or. en

Muudatusettepanek 5234
Ivan David, Volker Schnurrbusch, Stanislav Stoyanov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja kava eest vastutavate asutuste piisava haldussuutlikkuse;	(a) kava rakendamise***, sealhulgas esitatud andmete usaldusväärsuse ning juhtimis- ja kontrollisüsteemide tulemuslikkuse*** jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad***, tundliku äriteabe kaitse, vajaduse korral koond- ja anonüümitud andmete kasutamise, tarneahelas osalejate vahelise teabeasümmeetria vältimise*** ja kava eest vastutavate asutuste piisava haldussuutlikkuse;

Or. en

Selgitus

Andmete üha suurema kasutamise ja vahetamise tõttu kogu toidutarneahelas on vaja asjakohaseid kaitsemeetmeid, et tagada proportsionaalsus, tundliku äriteabe kaitse ja tarneahelas osalejate tasakaalustatud juurdepääs andmetele. Muudatusettepanekuga selgitatakse, et määruse kohased andmetega seotud tavad peaksid aitama kaasa läbipaistvusele ja usaldusväärsele juhtimisele, vältides samal ajal äriliselt olulise teabe ebaproportsionaalset koondumist ja tundlike andmete tarbetut avalikustamist.

Muudatusettepanek 5235
Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja kava eest vastutavate asutuste piisava haldussuutlikkuse;	(a) kava rakendamise***, sealhulgas esitatud andmete usaldusväärsuse ning juhtimis- ja kontrollisüsteemide tulemuslikkuse*** jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad***, tundliku äriteabe kaitse, vajaduse korral koond- ja anonüümitud andmete kasutamise, tarneahelas osalejate vahelise teabeasümmeetria vältimise*** ja kava eest vastutavate asutuste piisava haldussuutlikkuse;

Or. en

Muudatusettepanek 5236
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja kava eest vastutavate asutuste piisava haldussuutlikkuse;	(a) kava rakendamise***, sealhulgas esitatud andmete usaldusväärsuse ning juhtimis- ja kontrollisüsteemide tulemuslikkuse*** jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja kava eest vastutavate asutuste piisava haldussuutlikkuse;

Or. en

Muudatusettepanek 5237
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ***ja*** kava eest vastutavate asutuste piisava ***haldussuutlikkuse***;	(a) kava ***üldise*** rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ***ning*** kava eest vastutavate asutuste piisava ***haldus- ja kasutussuutlikkuse***;

Or. en

Muudatusettepanek 5238
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja ***kava eest vastutavate asutuste*** piisava haldussuutlikkuse;	(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja piisava haldussuutlikkuse;

Or. de

Muudatusettepanek 5239
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja ***kava eest vastutavate asutuste*** piisava haldussuutlikkuse;	(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja piisava haldussuutlikkuse;

Or. en

Muudatusettepanek 5240
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja ***kava eest vastutavate asutuste*** piisava haldussuutlikkuse;	(a) kava rakendamise jälgimine, tagades samal ajal usaldusväärsed juhtimistavad ja piisava haldussuutlikkuse;

Or. de

Muudatusettepanek 5241
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) partnerluskava peatükkide programmitöö protsessi koordineerimine koos korraldusasutustega ja partnerluses asjaomaste sidusrühmadega kooskõlas artikliga 6, sealhulgas partnerluskava või selle muudatuste esitamine;

Or. en

Selgitus

Partnerluskava peatükkide programmitöö protsessi koordineerimise sõnaselge lisamine koordineerimisfunktsiooni on vajalik, et tagada süsteemne sidusus ja tulemuslik mitmetasandiline valitsemine. Programmitöö on poliitikatsükli aluseks olev etapp, mille jooksul määratakse kindlaks strateegilised eesmärgid, sekkumisloogika, rahaeraldised ja tulemusraamistikud.

Muudatusettepanek 5242
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) kava eri peatükkide ***sidusa*** rakendamise tagamine;	(b) kava eri peatükkide rakendamise ***sidususe, vastastikuse täiendavuse ja järjepidevuse*** tagamine***, pidades kinni korraldusasutuste, makseasutuste ja muude liikmesriigi määratud pädevate asutuste kohustustest***;

Or. en

Muudatusettepanek 5243
Cristina Maestre, Dario Nardella, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) kava eri peatükkide sidusa rakendamise tagamine;	(b) kava eri peatükkide sidusa rakendamise tagamine***, eelkõige piirkondlike ja territoriaalsete peatükkide rakendamise eest vastutavate piirkondlike ja territoriaalsete korraldusasutuste tegevuse koordineerimise kaudu***;

Or. en

Muudatusettepanek 5244
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) kava eri peatükkide sidusa rakendamise tagamine;	(b) kava eri peatükkide sidusa rakendamise tagamine***, eelkõige piirkondlike ja territoriaalsete peatükkide rakendamise eest vastutavate piirkondlike***

ja territoriaalsete korraldusasutuste tegevuse koordineerimise kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 5245
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) kava eri peatükkide rakendamise eest vastutavate asutuste vahelise koordineerimise tagamine ning riiklike ja riigi tasandist madalama tasandi meetmete, reformide, investeeringute ja muude sekkumiste vahelise kooskõla edendamine;

Or. en

Muudatusettepanek 5246
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt b b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	bb) kontrollide, aruandluskohustuste, auditinõuete ja haldusmenetluste dubleerimise vältimine kava eri peatükkides;

Or. en

Muudatusettepanek 5247
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) kava maksetaotluste esitamine komisjonile kooskõlas artikliga 65;	(c) kava maksetaotluste esitamine komisjonile kooskõlas artikliga 65***, kui liikmesriik on selle ülesande talle usaldanud***;

Or. en

Muudatusettepanek 5248
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Angelika Niebler, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***kava*** maksetaotluste esitamine komisjonile kooskõlas artikliga 65;	(c) maksetaotluste esitamine komisjonile kooskõlas artikliga 65;

Or. de

Muudatusettepanek 5249
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***kava*** maksetaotluste esitamine komisjonile kooskõlas artikliga 65;	(c) maksetaotluste esitamine komisjonile kooskõlas artikliga 65;

Or. en

Muudatusettepanek 5250
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***kava*** maksetaotluste esitamine komisjonile kooskõlas artikliga 65;	(c) maksetaotluste esitamine komisjonile kooskõlas artikliga 65;

Or. de

Muudatusettepanek 5251
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) meetmete võtmine või koordineerimine, et kõrvaldada üldist laadi puudused ja teavitada komisjoni järelmeetmetest;

Or. en

Muudatusettepanek 5252
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) artikli 59 lõike 1 punktis c osutatud liidu vahendite haldaja ***kinnituse*** esitamine [iga-aastane kinnituspakett] kooskõlas XII lisas esitatud vormiga [liidu vahendite haldaja kinnitus], millele on alla kirjutanud korraldusasutus või makseasutus;	(e) ***iga korraldusasutuse või makseasutuse puhul, kes on asjaomasel perioodil makset taotlenud,*** artikli 59 lõike 1 punktis c osutatud liidu vahendite haldaja ***kinnituste*** esitamine [iga-aastane kinnituspakett] kooskõlas XII lisas esitatud vormiga [liidu vahendite haldaja kinnitus], millele on alla kirjutanud korraldusasutus või makseasutus;

Or. en

Muudatusettepanek 5253
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) artikli 59 lõike 1 punktis c osutatud liidu vahendite haldaja ***kinnituse*** esitamine [iga-aastane kinnituspakett] kooskõlas XII lisas esitatud vormiga [liidu vahendite haldaja kinnitus], millele on alla kirjutanud korraldusasutus või makseasutus;	(e) artikli 59 lõike 1 punktis c osutatud liidu vahendite haldaja ***kinnituste*** esitamine [iga-aastane kinnituspakett] kooskõlas XII lisas esitatud vormiga [liidu vahendite haldaja kinnitus], millele on alla kirjutanud korraldusasutus või makseasutus;

Or. en

Selgitus

Kontrollikoda soovitab kõigil korraldusasutustel esitada liidu vahendite haldaja kinnituse osana oma kinnituspaketist (arvamus nr 09/2026, punkt 104).

Muudatusettepanek 5254
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) kõikide dokumentide, mida nõutakse artiklis 59 [iga-aastane pakett] osutatud iga-aastase kinnituspaketi osana, koordineerimine ja esitamine komisjonile;	(f) kõikide dokumentide, mida nõutakse artiklis 59 [iga-aastane pakett] osutatud iga-aastase kinnituspaketi osana, koordineerimine ja esitamine komisjonile ***ning tagamine, et iga-aastane kinnituspakett põhineb ühtlustatud metoodikal ja järjepidevatel andmetel***;

Or. en

Muudatusettepanek 5255
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) kõikide dokumentide, mida nõutakse artiklis 59 [iga-aastane pakett] osutatud iga-aastase kinnituspaketi osana, koordineerimine ja esitamine komisjonile;	(f) kõikide dokumentide, mida nõutakse artiklis 59 [iga-aastane pakett] osutatud iga-aastase kinnituspaketi osana, koordineerimine ja esitamine komisjonile***, kui liikmesriik on selle ülesande talle usaldanud***;

Or. en

Muudatusettepanek 5256
Pascal Arimont, Wouter Beke, Johan Van Overtveldt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) rahavoogude tagamine korraldusasutustele, tagades, et need asutused saavad iga komisjoni tehtud maksega neile võlgnetavad summad kooskõlas asjaomastes peatükkides sisalduvate meetmete rakendamisel tehtud edusammudega, võttes arvesse nende peatükkide rakendamisest tulenevaid võimalikke finantskorrektsioone, ning et nad saavad perioodi lõpuks summa, mis on vähemalt samaväärne neile eraldatud liidu toetusega;	(g) rahavoogude tagamine korraldusasutustele ***ja makseasutustele***, tagades, et need asutused saavad iga komisjoni tehtud maksega neile võlgnetavad summad kooskõlas asjaomastes peatükkides sisalduvate meetmete rakendamisel tehtud ***kontrollitud*** edusammudega, võttes arvesse nende peatükkide rakendamisest tulenevaid võimalikke finantskorrektsioone, ning et nad saavad perioodi lõpuks summa, mis on vähemalt samaväärne neile eraldatud liidu toetusega***. Maksed artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud piirkondlikele või kohalikele korraldusasutustele, kes vastutavad piirkondlike või territoriaalsete peatükkide eest, kantakse üle põhjendamatu viivituseta ja hiljemalt 15 tööpäeva jooksul pärast komisjonilt kättesaamist vastavalt asjaomase peatüki meetmete rakendamisel tehtud edusammudele. Koordineeriv asutus ei***

	peata, tasaarvesta ega vähenda piirkondlikule või kohalikule korraldusasutusele võlgnetavaid summasid ilma kõnealuse asutuse sõnaselge kirjaliku nõusolekuta või artikli 67 või 68 kohase komisjoni otsuseta;

Or. en

Muudatusettepanek 5257
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) rahavoogude tagamine korraldusasutustele***, tagades, et need asutused saavad iga komisjoni tehtud maksega neile võlgnetavad summad kooskõlas asjaomastes peatükkides sisalduvate meetmete rakendamisel tehtud edusammudega, võttes arvesse nende peatükkide rakendamisest tulenevaid võimalikke finantskorrektsioone, ning et nad saavad perioodi lõpuks summa, mis on vähemalt samaväärne neile eraldatud liidu toetusega***;	(g) rahavoogude tagamine korraldusasutustele ***ja makseasutustele***;

Or. en

Muudatusettepanek 5258
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) rahavoogude tagamine korraldusasutustele, tagades, et need asutused saavad iga komisjoni tehtud maksega neile võlgnetavad summad kooskõlas asjaomastes peatükkides	(g) rahavoogude tagamine korraldusasutustele, tagades, et need asutused saavad iga komisjoni tehtud maksega neile võlgnetavad summad kooskõlas asjaomastes peatükkides

sisalduvate meetmete rakendamisel tehtud edusammudega, võttes arvesse nende peatükkide rakendamisest tulenevaid võimalikke finantskorrektsioone, ning et nad saavad perioodi lõpuks summa, mis on vähemalt samaväärne neile eraldatud liidu toetusega;	sisalduvate meetmete rakendamisel tehtud edusammudega, võttes arvesse nende peatükkide rakendamisest tulenevaid võimalikke finantskorrektsioone, ning et nad saavad perioodi lõpuks summa, mis on vähemalt samaväärne neile eraldatud liidu toetusega; ***koordineerimiskomitee teeb rahaülekande korraldusasutustele 30 päeva jooksul pärast komisjonilt makse saamist;***

Or. fr

Muudatusettepanek 5259
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) rahavoogude tagamine korraldusasutustele, ***tagades, et need asutused saavad iga komisjoni tehtud maksega neile võlgnetavad summad*** kooskõlas ***asjaomastes peatükkides sisalduvate meetmete rakendamisel tehtud edusammudega, võttes arvesse nende peatükkide rakendamisest tulenevaid võimalikke finantskorrektsioone, ning et nad saavad perioodi lõpuks summa, mis on vähemalt samaväärne neile eraldatud liidu toetusega***;	(g) ***õigeaegsete ja läbipaistvate*** rahavoogude tagamine ***kava rakendamise eest vastutavatele*** korraldusasutustele kooskõlas ***liikmesriigi kehtestatud institutsioonilise korraga***;

Or. en

Muudatusettepanek 5260
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) rahavoogude tagamine korraldusasutustele, tagades, et need asutused saavad iga komisjoni tehtud maksega neile võlgnetavad summad kooskõlas asjaomastes peatükkides sisalduvate ***meetmete*** rakendamisel tehtud edusammudega, võttes arvesse nende peatükkide rakendamisest tulenevaid võimalikke finantskorrektsioone, ning et nad saavad perioodi lõpuks summa, mis on vähemalt samaväärne neile eraldatud liidu toetusega;	(g) rahavoogude tagamine korraldusasutustele ***ja makseasutustele***, tagades, et need asutused saavad iga komisjoni tehtud maksega neile võlgnetavad summad kooskõlas asjaomastes peatükkides sisalduvate ***reformi- ja investeerimismeetmete*** rakendamisel tehtud edusammudega, võttes arvesse nende peatükkide rakendamisest tulenevaid võimalikke finantskorrektsioone, ning et nad saavad perioodi lõpuks summa, mis on vähemalt samaväärne neile eraldatud liidu toetusega;

Or. en

Muudatusettepanek 5261
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja kohalikul tasandil ning poliitikakogemustest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine;	(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja kohalikul tasandil ***sihtotstarbelise toetusega väikestele ja keskmise suurusega omavalitsustele ja omavalitsuste ühendustele, et tagada nende tõhus juurdepääs liidu rahalistele vahenditele ja nende vahendite kasutamine ning suutlikkus projekte vastu võtta,*** ning poliitikakogemustest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine;

Or. en

Muudatusettepanek 5262
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate ***haldussuutlikkuse*** tugevdamiseks riiklikul ja kohalikul tasandil ***ning*** poliitikakogemustest õppimise ja ***eksperimenteerimise edendamine***;	(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate ***haldus- ja kasutussuutlikkuse*** tugevdamiseks riiklikul***, piirkondlikul*** ja kohalikul tasandil***, sealhulgas suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe,*** poliitikakogemustest õppimise ja ***parimate tavade vahetamise kaudu***;

Or. en

Muudatusettepanek 5263
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja ***kohalikul*** tasandil ***ning poliitikakogemustest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine***;	(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja ***piirkondlikul*** tasandil;

Or. de

Muudatusettepanek 5264
Marion Walsmann, Christian Ehler, Oliver Schenk

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate	(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate

haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja ***kohalikul*** tasandil ***ning poliitikakogemustest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine***;	haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja ***piirkondlikul*** tasandil;

Or. de

Muudatusettepanek 5265
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) raamistiku tagamine ***ametiasutuste***, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja kohalikul tasandil ning poliitikakogemustest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine;	(h) raamistiku tagamine ***ameti-, korraldus- ja vahendusasutuste***, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul***,*** ***piirkondlikul*** ja kohalikul tasandil ning poliitikakogemustest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine;

Or. es

Muudatusettepanek 5266
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Esther Herranz García, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja ***kohalikul*** tasandil ***ning poliitikakogemustest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine***;	(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja ***piirkondlikul*** tasandil;

Or. en

Muudatusettepanek 5267
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul ja kohalikul tasandil ning poliitikakogemustest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine;	(h) raamistiku tagamine ametiasutuste, sidusrühmade, partnerite ja toetusesaajate haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul***,*** ***piirkondlikul*** ja kohalikul tasandil ning poliitikakogemustest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine;

Or. de

Muudatusettepanek 5268
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) koordineerimiskomitee töö toetamine, andes vajalikku teavet ***ja tagades järelmeetmete võtmise koordineeriva seirekomisjoni otsuste ja soovituste põhjal***;	(i) koordineerimiskomitee töö toetamine, andes vajalikku teavet;

Or. en

Muudatusettepanek 5269
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) koordineerimiskomitee töö toetamine, andes vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise ***koordineeriva seirekomisjoni*** otsuste ***ja***	(i) koordineerimiskomitee ***ja seirekomisjonide*** töö toetamine, andes vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise ***nende*** otsuste põhjal;

soovituste põhjal;

Or. en

Muudatusettepanek 5270
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) koordineerimiskomitee töö toetamine, andes vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise koordineeriva seirekomisjoni otsuste ja soovituste põhjal;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5271
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) koordineerimiskomitee töö toetamine, andes vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise koordineeriva ***seirekomisjoni*** otsuste ja soovituste põhjal;	(i) koordineerimiskomitee töö toetamine, andes vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise koordineeriva ***nõuandva organi*** otsuste ja soovituste põhjal;

Or. en

Muudatusettepanek 5272
Willemien Koning

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) ***koordineerimiskomitee*** töö toetamine, andes vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise ***koordineeriva*** seirekomisjoni otsuste ja soovituste põhjal;	(i) ***seirekomisjoni*** töö toetamine, andes vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise seirekomisjoni otsuste ja soovituste põhjal;

Or. en

Selgitus

Selle muudatusettepanekuga jäetakse välja viide koordineerimiskomiteele kooskõlas selle komitee väljajätmisega artiklist 54. Koordineeriva asutuse toetavad ja järelmeetmed peaksid olema seotud seirekomisjonidega, säilitades juhtimisraamistiku järjepidevuse ja vältides tarbetuid haldustasandeid.

Muudatusettepanek 5273
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt i a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ia) kava ja muude liidu vahendite, sealhulgas tsentraalselt hallatavate programmide ja vajaduse korral Euroopa Konkurentsivõime Fondi vahelise koordineerimise ja koostoime edendamine;

Or. en

Muudatusettepanek 5274
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt i b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ib) selliste andmete kogumise ja esitamise tagamine, mis on vajalikud, et

hinnata territoriaalset mõju ning meetmete panust majanduslikku, sotsiaalsesse ja territoriaalsesse ühtekuuluvusse, kui see on asjakohane;

Or. en

Muudatusettepanek 5275
Pascal Arimont, Wouter Beke, Johan Van Overtveldt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – alalõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Käesolevas artiklis loetletud konkreetseid ülesandeid võib täielikult või osaliselt delegeerida pädevatele piirkondlikele või kohalikele ametiasutustele kooskõlas liikmesriigi institutsioonilise ja õigusraamistikuga ning võttes arvesse piirkondlike ja kohalike ametiasutuste pädevust. Sellise delegeerimise korral dokumenteeritakse see kirjalikult ning täpsustatakse delegeeritud ülesanded, asutus, kellele need delegeeritakse, ja nende täitmise tingimused.

Or. en

Muudatusettepanek 5276
Francesco Ventola, Ruggero Razza, Denis Nesci, Antonella Sberna, Michele Picaro

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt j a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ja) Käesolevas artiklis loetletud ülesanded võib usaldada ühele või mitmele asutusele. Koordineerimisfunktsiooni ülesannete kindlaksmääramise kord vormistatakse kirjalikult.

Or. en

Muudatusettepanek 5277
Ivan David, Volker Schnurrbusch, Stanislav Stoyanov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – alalõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	k) liidu rahastamise jälgitavuse tagamine kogu rakendusahelas, välja arvatud vahendite lõplike saajate tasandil.

Or. en

Selgitus

The existing audit, control and reporting requirements under the Regulation already provide the necessary safeguards for the sound financial management and protection of the Union budget. Introducing additional traceability requirements throughout the implementation chain risks creating disproportionate administrative complexity, increased compliance costs and legal uncertainty for managing authorities and beneficiaries without demonstrating clear added value for the effective implementation of the Fund. In practice, such requirements may necessitate the collection and assessment of information extending beyond the direct recipient of support, creating significant challenges for national authorities in verifying ownership and control structures and ensuring consistent application across Member States. A proportionate and administratively feasible control framework should focus on information that is necessary and directly relevant for effective financial management and audit purposes.

Muudatusettepanek 5278
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – alalõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Koordineeriv asutus võib delegeerida ülesandeid teistele korraldusasutustele vastavalt käesoleva määruse artiklile 49.

Or. en

Muudatusettepanek 5279
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	partnerluskava peatükkide programmitöö protsessi koordineerimine koos korraldusasutustega ja partnerluses asjaomaste sidusrühmadega kooskõlas artikliga 6, sealhulgas partnerluskava või selle muudatuste esitamine;

Or. en

Selgitus

The explicit inclusion of the coordination of the programming process of the NRP Plan chapters within the coordinating function is necessary to ensure systemic coherence and effective multilevel governance. Programming constitutes a foundational phase of the policy cycle, during which strategic objectives, intervention logics, financial allocations, and performance frameworks are defined, thus we strongly consider that programming processes to be conducted in a coordinated, inclusive, and strategic manner, thereby reducing implementation risks at later stages. Fragmentation or ambiguity in the coordination of this phase risks inconsistencies between national, sectoral and regional chapters, duplication of interventions, and misalignment with overarching Plan objectives.

Muudatusettepanek 5280
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjon võib teha makseid alles pärast seda, kui ta on saanud liidu vahendite haldaja kinnituse kõigilt korraldusasutustelt, kes on esitanud vastava maksetaotluse.

Or. es

Muudatusettepanek 5281
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Asutus või asutused, kes täidavad koordineerimisfunktsiooni, täidavad oma ülesandeid, ilma et sellega piirataks liikmesriigi põhiseaduslikku, institutsioonilist ja halduskorda.

Or. en

Muudatusettepanek 5282
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Asutuselt või asutustelt, kes täidavad koordineerimisfunktsiooni, ei nõuta korraldus- või makseasutuse, sertifitseerimis-, raamatupidamis-, makse-ega auditeerimisülesannete täitmist, välja arvatud juhul, kui liikmesriik otsustab kooskõlas oma riikliku institutsioonilise korraga teisiti.

Or. en

Muudatusettepanek 5283
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige -1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(-1) Liikmesriik võib delegeerida kava

	või riikliku ja piirkondliku partnerluse kava osa ettevalmistamise ja muutmise korraldusasutusele. Ta peab läbirääkimisi otse komisjoniga.

Or. de

Muudatusettepanek 5284
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. de

Muudatusettepanek 5285
Pascal Arimont, Wouter Beke, Johan Van Overtveldt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Korraldusasutus vastutab kava või kava ***osa*** juhtimise eest, et saavutada selle eesmärgid. Korraldusasutusel on järgmised ülesanded:	1. Korraldusasutus vastutab kava või kava ***konkreetsete peatükkide – mis kuuluvad tema vastutusalasse vastavalt artikli 49 lõikele 1 või piirkondlike või territoriaalsete peatükkide puhul vastavalt artikli 49 lõikele 1a –*** juhtimise eest, et saavutada selle eesmärgid. Korraldusasutusel on järgmised ülesanded:

Or. en

Muudatusettepanek 5286
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Korraldusasutus vastutab ***kava*** või kava ***osa*** juhtimise eest, ***et saavutada selle eesmärgid***. Korraldusasutusel on järgmised ülesanded***:***	1. Korraldusasutus vastutab ***partnerluskava*** või ***selle ühe või mitme peatüki või Interregi*** kava ***ühe või mitme peatüki või partnerluskava peatükkide osade*** juhtimise eest, ***sealhulgas vastavate osade vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmise eest***. Korraldusasutusel on järgmised ülesanded

Or. en

Muudatusettepanek 5287
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Korraldusasutus vastutab ***kava*** või kava ***osa*** juhtimise eest, ***et saavutada selle eesmärgid***. Korraldusasutusel on järgmised ülesanded***:***	1. Korraldusasutus vastutab ***partnerluskava*** või ***selle ühe või mitme peatüki või Interregi*** kava ***ühe või mitme peatüki või partnerluskava peatükkide osade*** juhtimise eest, ***sealhulgas vastavate osade vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmise eest***. Korraldusasutusel on järgmised ülesanded

Or. en

Muudatusettepanek 5288
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Korraldusasutus vastutab kava või kava osa juhtimise eest, et saavutada selle eesmärgid. Korraldusasutusel on järgmised ülesanded:	1. ***1.*** Korraldusasutus vastutab ***oma vastutusalasse kuuluva*** kava***, selle konkreetsete peatükkide*** või kava ***peatükkide*** osa juhtimise eest, et saavutada

selle eesmärgid. Korraldusasutusel on järgmised ülesanded:

Or. en

Muudatusettepanek 5289
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) tegevuste jaoks soovituslike summade või kvalitatiivsete vahe-eesmärkide ja kvantitatiivsete sihtväärtuste ning nende vastavate soovituslike lõppkuupäevade ja valitud väljundnäitajate valimine ja kehtestamine;

Or. en

Muudatusettepanek 5290
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) hallatavas/hallatavates partnerluskavade peatükis/peatükkides olevate vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmise hindamine kooskõlas VIII lisas sätestatud asjakohaste põhimõtetega;

Or. en

Muudatusettepanek 5291
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;	(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega***, eelkõige kinnitamaks, et täitmine ei ole seotud korruptsiooni, pettuse ega huvide konfliktiga, eelkõige seoses kinnituspaketi ja liidu vahendite haldaja kinnitusega***; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist; ***kui liikmesriik maksab toetusesaajale hüvitist, kasutades sama hüvitusmeetodit, mida kohaldatakse komisjoni poolt liikmesriigile tehtavate maksete puhul, või ühikuhindade standardiseeritud astmikke, kindlasummalisi makseid või ühtseid määrasid, nagu on sätestatud kehtiva määruse artiklis 78, peavad korraldusasutuste läbiviidavad juhtimiskontrollid olema suunatud ainult selle kontrollimisele, kas maksete tegemise tingimused on täidetud;***

Or. en

Selgitus

Kuna korraldusasutuselt ei eeldata vahe-eesmärkide ja sihtmärkide täitmise hindamisel kulude kontrollimist, on vaja täiendavaid sätteid (nt pettusekahtluse korral jne), eriti seoses kinnituspaketi ja liidu vahendite haldaja kinnitusega.

Muudatusettepanek 5292
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;	(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine***, esitatud väljundnäitajate täpsus*** ning vahendite tõhus kasutamine ***märgitud meetmete rakendamiseks*** kooskõlas kohaldatava õigusega ***ning maksetingimuste täitmine***; ***kontroll ja selle tulemused dokumenteeritakse kirjalikult;*** liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist ***süstemaatiliselt või maksetingimusena.*** ***Kui see on õigusnormide rikkumise ennetamiseks, avastamiseks ja kõrvaldamiseks asjakohane, on korraldusasutusel juurdepääs selliste kuludega seotud teabele ja ta kontrollib seda***;

Or. en

Muudatusettepanek 5293
Anouk Van Brug, Moritz Körner, Joachim Streit

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;	(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; ***kuigi korraldusasutuselt ei eeldata üksikute toimingutega seotud kulude kontrollimist, tagab ta, et kuluprognoosid jäävad kogu rakendamise ajal usaldusväärseks ja tõenduspõhiseks, ning kontrollib, kas maksed on saavutatud tulemustega proportsionaalsed; kui tegelikud kulud on hinnangulistest kuludest tõendatavalt***

	väiksemad, teatab korraldusasutus sellest koordineerivale asutusele; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;

Or. en

Muudatusettepanek 5294
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;	(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega***, sealhulgas vajaduse korral dokumentide ja seotud kulude kontrollimine***; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude ***asjakohaste dokumentide*** kontrollimist;

Or. en

Muudatusettepanek 5295
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ***ja*** sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt	(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide***,*** sihtväärtuste ***ja väljundite*** täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt ***vahe-eesmärkide,***

tegevustega seotud kulude kontrollimist;	***sihtväärtuste ja väljundite täitmise hindamisel*** tegevustega seotud kulude kontrollimist;

Or. en

Muudatusettepanek 5296
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ***ja*** sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei ***eeldata korraldusasutuselt*** tegevustega seotud ***kulude kontrollimist***;	(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide***,*** sihtväärtuste ***ja väljundite*** täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei ***kontrolli korraldusasutus vahe-eesmärkide, sihtväärtuste ja väljundite täitmise hindamisel*** tegevustega seotud ***kulusid***;

Or. en

Muudatusettepanek 5297
Daniel Attard

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) ***juhtimiskontrollide*** tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;	(b) ***kontrollide*** tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist***, välja arvatud juhul, kui selline kontroll on nõutud liidu või liikmesriigi õiguse kohaselt***;

Or. en

Muudatusettepanek 5298
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;	(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ***oma vastutusalas*** ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;

Or. es

Muudatusettepanek 5299
Pascal Arimont, Wouter Beke, Johan Van Overtveldt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) ***juhtimiskontrollide*** tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;	(b) ***kontrollide*** tegemine, et tagada ***oma vastutusalasse kuuluvas*** kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata korraldusasutuselt tegevustega seotud kulude kontrollimist;

Or. en

Muudatusettepanek 5300
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea

Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ***ei eeldata korraldusasutuselt*** tegevustega seotud ***kulude kontrollimist***;	(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ***ei pea korraldusasutus kontrollima*** tegevustega seotud ***kulusid***;

Or. de

Muudatusettepanek 5301
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ***ei eeldata korraldusasutuselt*** tegevustega seotud ***kulude kontrollimist***;	(b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ***ei pea korraldusasutus kontrollima*** tegevustega seotud ***kulusid***;

Or. de

Muudatusettepanek 5302
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) korraldusasutused vastutavad

ainult nende vastavates peatükkides seatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste eest;

Or. en

Muudatusettepanek 5303
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) järelevalvefunktsiooni täitmine peatüki tasandil;

Or. en

Selgitus

Korraldusasutusele tuleb lisaks anda järelevalvefunktsioon, et koordineeriv asutus ei vastutaks üksinda selle väga olulise funktsiooni eest, ning tagada sidusus seirekomisjoni käsitlevate sätetega.

Muudatusettepanek 5304
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) tõhusate ja proportsionaalsete meetmete ja menetluste kohaldamine, võttes arvesse tuvastatud riske, et ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, sealhulgas pettust, korruptsiooni, huvide konflikte ja topeltrahastamist, ning tagada aluseks olevate tegevuste vastavus kohaldatavale õigusele kooskõlas IV lisas sätestatud asjakohaste põhinõuetega [põhinõuded];	(c) tõhusate ja proportsionaalsete meetmete ja menetluste kohaldamine, võttes arvesse tuvastatud riske, et ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, sealhulgas pettust, korruptsiooni, huvide konflikte ja topeltrahastamist, ning tagada aluseks olevate tegevuste vastavus kohaldatavale õigusele kooskõlas IV lisas sätestatud asjakohaste põhinõuetega [põhinõuded]; ***selleks edendab korraldusasutus***

ausameelsuse kokkulepete kasutamist sõltumatu kodanikujärelevalve mehhanismidena, hõlbustades kodanikuühiskonna organisatsioonide järelevalvet hankemenetluste üle, kui ei esine huvide konflikte, tagades neile juurdepääsu kõigile vajalikele andmetele ja edendades kodanike kaasamist kogu tegevuste elluviimise ajal;

Or. en

Selgitus

Tõhustatakse mitmeaastase finantsraamistiku pettusevastaseid raamistikke, edendades ausameelsuse kokkuleppeid, mis on regionaal- ja linnapoliitika peadirektoraadi edukalt katsetatud kodanikujärelevalve mudel, mida tunnustatakse G20 üleilmse parima tavana. Muudatusettepanekuga tugevdatakse ELi vahendite kaitset korruptsiooni ja huvide konfliktide eest riigihangetes, suurendades kulutõhusust ja läbipaistvust. Sellega edendatakse haldusvastutust ja demokraatlikku järelevalvet, tekitamata korraldusasutustele ebaproportsionaalset koormust.

Muudatusettepanek 5305
Sophie Wilmès, Olivier Chastel, Benoit Cassart, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) tõhusate ja proportsionaalsete meetmete ja menetluste kohaldamine, võttes arvesse tuvastatud riske, et ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, sealhulgas pettust, korruptsiooni, huvide konflikte ja topeltrahastamist, ning tagada aluseks olevate tegevuste vastavus kohaldatavale õigusele kooskõlas IV lisas sätestatud asjakohaste põhinõuetega [põhinõuded];	(c) tõhusate ja proportsionaalsete meetmete ja menetluste kohaldamine, võttes arvesse tuvastatud riske, et ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi ***ning neist teatada***, sealhulgas pettust, korruptsiooni, huvide konflikte ***või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust*** ja topeltrahastamist, ning tagada aluseks olevate tegevuste vastavus kohaldatavale õigusele kooskõlas IV lisas sätestatud asjakohaste põhinõuetega [põhinõuded];

Or. en

Muudatusettepanek 5306
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) tõhusate ja proportsionaalsete meetmete ja menetluste kohaldamine***,*** ***võttes arvesse tuvastatud riske***, et ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, sealhulgas pettust, korruptsiooni, huvide konflikte ja topeltrahastamist, ning tagada aluseks olevate tegevuste vastavus kohaldatavale õigusele kooskõlas IV lisas sätestatud asjakohaste põhinõuetega [põhinõuded];	(c) tõhusate ja proportsionaalsete meetmete ja menetluste kohaldamine, et ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, sealhulgas pettust ***– võttes arvesse erinevust tahtliku pettuse ja tahtmatu vea vahel –***, korruptsiooni, huvide konflikte ja topeltrahastamist, ning tagada aluseks olevate tegevuste vastavus kohaldatavale õigusele kooskõlas IV lisas sätestatud asjakohaste põhinõuetega [põhinõuded];

Or. en

Muudatusettepanek 5307
Dario Nardella, Camilla Laureti, Stefano Bonaccini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) seirekomisjoni töö toetamine, andes õigel ajal vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise seirekomisjoni otsuste ja soovituste põhjal;	(d) seirekomisjoni töö toetamine, andes õigel ajal vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise seirekomisjoni otsuste ja soovituste põhjal***.*** ***Korraldusasutus esitab iga aasta 31. jaanuariks seirekomisjonile teabe sotsiaalsete nõuete täitmise kohta, mis on nähtud ette artiklis 3 ja selle osas, mis käsitleb ÜPP määruse I lisa B osa sätteid. Kõnealune teave hõlmab muu hulgas eelmisel aastal tehtud kontrollide, esitatud kaebuste, avastatud rikkumiste ja määratud karistuste arvu.*** ***Korraldusasutus võtab nõuetekohaselt arvesse seirekomisjoni soovitusi ja tagab nõuetekohaste järelmeetmete võtmise, et***

	parandada kõnealuste sätete rakendamist ja mõjusust;

Or. en

Muudatusettepanek 5308
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) ***seirekomisjoni*** töö toetamine, andes õigel ajal vajalikku teavet ***ja tagades järelmeetmete võtmise seirekomisjoni otsuste ja soovituste põhjal***;	(d) ***nõuandva organi*** töö toetamine, andes õigel ajal vajalikku teavet;

Or. en

Muudatusettepanek 5309
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) seirekomisjoni töö toetamine, andes õigel ajal vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise seirekomisjoni otsuste ja soovituste põhjal;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5310
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) vahendusasutuste ***(kui see on asjakohane)*** ja toetusesaajate haldussuutlikkuse suurendamine ning poliitikakogemusest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine;	(f) vahendusasutuste ja toetusesaajate haldussuutlikkuse suurendamine***, sealhulgas väikestele ja keskmise suurusega omavalitsustele ja omavalitsuste ühendustele suunatud toetusmeetmete kaudu,*** ning poliitikakogemusest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine;

Or. en

Muudatusettepanek 5311
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ***ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva***, ***ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine***, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;	(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult, ***tagades***, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;

Or. fr

Muudatusettepanek 5312
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;	(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele; ***tagamine, et toetusesaaja saab esitada kogu asjakohase teabe võimalikult lihtsalt ja võimalikult väheste eraldi esildistega;***

Or. de

Muudatusettepanek 5313
Carmen Crespo Díaz, Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;	(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud ***oluline*** teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele***, ning selline peatamine peab olema põhjendatud, proportsionaalne ja sellest tuleb toetusesaajale teatada ilma põhjendamatu***

viivituseta;

Or. es

Muudatusettepanek 5314
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli ***35*** punktides a–g, o, p ja r [***sekkumisviisid***] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;	(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning ***määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus]*** artikli ***5 lõike 1*** punktides a–g, o, p ja r [***toetuse liigid***] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 5315
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli ***35*** punktides a–g, o, p ja r [***sekkumisviisid***] osutatud sekkumiste	(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning ***määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus]*** artikli ***5 lõike 1***

puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;	punktides a–g, o, p ja r [***toetuse liigid***] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 5316
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. ***Tähtaja arvestamise*** võib ***peatada***, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;	(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. ***Tähtaega*** võib ***põhjendatud juhtudel pikendada***, ***näiteks*** kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;

Or. en

Selgitus

Kui on märgitud teatav kuupäev (30. juuni), on sõna „pikendama“ kasutamine asjakohasem kui sõna „peatama“. Samuti tuleks täpsustada, et tähtaja pikendamise põhjuste loetelu võib hõlmata ka muid juhtumeid.

Muudatusettepanek 5317
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. ***Tähtaja arvestamise*** võib ***peatada***, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;	(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. ***Tähtaega*** võib ***põhjendatud juhtudel pikendada***, ***näiteks*** kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 5318
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Esther Herranz García, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt ***80*** päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli ***35*** punktides a–g, o, p ja r ***[sekkumisviisid]*** osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;	(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt ***90*** päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli ***5 lõike 1*** punktides a–g, o, p ja r ***(XXX, ÜPP määrus)*** osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 5319
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt ***80*** päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;	(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt ***90*** päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;

Or. de

Muudatusettepanek 5320
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 80 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

summa kuulub maksmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 5321
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ga) komisjonile maksetaotluste esitamine kooskõlas artikliga 65;

Or. fr

Muudatusettepanek 5322
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) selliste andmete elektrooniline registreerimine ja säilitamine, mis on vajalikud seire, hindamise, finantsjuhtimise, kontrollimise ja auditite jaoks vastavalt artiklile 58 [liikmesriigi kohustused] ja IV lisale [peamised nõuded], ning andmete turvalisuse, terviklikkuse ja konfidentsiaalsuse ning kasutajate autentimise tagamine;	(h) selliste andmete elektrooniline registreerimine ja säilitamine, mis on vajalikud seire, hindamise, finantsjuhtimise, kontrollimise ja auditite jaoks vastavalt artiklile 58 [liikmesriigi kohustused]***, artiklile 63 [andmete kogumine]*** ja IV lisale [peamised nõuded], ning andmete turvalisuse, terviklikkuse ja konfidentsiaalsuse ning kasutajate autentimise tagamine***. Süsteemid tagavad toetusesaajate ja vahendite lõplike saajate jaoks jälgitavuse***;

Or. en

Muudatusettepanek 5323
Ivan David, Volker Schnurrbusch, Stanislav Stoyanov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(h) selliste andmete elektrooniline registreerimine ja säilitamine, mis on vajalikud seire, hindamise, finantsjuhtimise, kontrollimise ja auditite jaoks vastavalt artiklile 58 [liikmesriigi kohustused] ja IV lisale [peamised nõuded], ning andmete turvalisuse, terviklikkuse ja konfidentsiaalsuse ning kasutajate autentimise tagamine;	(h) selliste andmete elektrooniline registreerimine ja säilitamine, mis on vajalikud ***koostalitlevates ja masinloetavates süsteemides*** seire, hindamise, finantsjuhtimise, kontrollimise ja auditite jaoks vastavalt artiklile 58 [liikmesriigi kohustused]***, artiklile 63 [andmete kogumine ja salvestamine]*** ja IV lisale [peamised nõuded], ning andmete turvalisuse, terviklikkuse ja konfidentsiaalsuse ning kasutajate autentimise tagamine.

Or. en

Selgitus

A proportionate and administratively feasible control system is essential for the effective implementation of the CAP. Additional requirements should be limited to what is strictly necessary for sound financial management and the protection of the Union's financial interests. The identification of beneficiaries beyond the direct recipient of support would significantly increase complexity, administrative costs and legal uncertainty for both beneficiaries and paying agencies. In practice, ownership and control structures may be difficult to assess consistently across Member States, particularly in cases involving natural persons or interconnected economic interests. This could lead to divergent interpretations, increased compliance costs and challenges in the uniform application of CAP rules, without delivering commensurate benefits for financial control.

Muudatusettepanek 5324
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ha) selliste andmete elektrooniline registreerimine ja säilitamine kooskõlas artikliga 63, mis on vajalikud seotud kulude võrdlemiseks vastavate täidetud

	vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste kuluarvestusega.

Or. en

Muudatusettepanek 5325
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) tagamine, et igale toetusesaajale antakse dokument, milles on sätestatud toetuse tingimused, rahastamiskava, elluviimise piirangud ja vajaduse korral maksetingimuste kohaldamise meetod;	(i) tagamine, et igale toetusesaajale antakse ***teavet ja vajaduse korral*** dokument, milles on sätestatud toetuse tingimused, rahastamiskava, elluviimise piirangud ja vajaduse korral maksetingimuste kohaldamise meetod;

Or. en

Selgitus

ÜPP sekkumiste puhul on eraldi dokumendi koostamise ja esitamise kohustus liiga koormav, eriti seoses põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega (arvestades, et selle toetuse saajate arv on väga suur). Seetõttu tuleks lubada muid teavitamisviise või kehtestada ÜPP-le erand.

Muudatusettepanek 5326
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) tagamine, et igale toetusesaajale antakse dokument, milles on sätestatud toetuse tingimused, rahastamiskava, elluviimise piirangud ja vajaduse korral maksetingimuste kohaldamise meetod;	(i) tagamine, et igale toetusesaajale antakse ***teavet ja vajaduse korral*** dokument, milles on sätestatud toetuse tingimused, rahastamiskava, elluviimise piirangud ja vajaduse korral maksetingimuste kohaldamise meetod;

Or. en

Muudatusettepanek 5327
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt j

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(j) tagamine, et toetusesaajad täidavad oma kohustust tagada liidu toetuse nähtavus kooskõlas määruse (EL, Euratom) XX [tulemusraamistiku määrus] artikliga 18;	(j) tagamine, et toetusesaajad täidavad oma kohustust tagada liidu toetuse nähtavus kooskõlas määruse (EL, Euratom) XX [tulemusraamistiku määrus] artikliga 18 ***ja uue artikliga 63a [nähtavus ja ELi embleem]***;

Or. en

Muudatusettepanek 5328
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt k

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(k) artikli 59 lõike 1 punkti c alapunktis 1 a [iga-aastane kinnituspakett] osutatud liidu vahendite haldaja kinnituse ***allkirjastamine*** vastavalt XII lisas esitatud vormile [liidu vahendite haldaja kinnitus];	(k) artikli 59 lõike 1 punkti c alapunktis 1 a [iga-aastane kinnituspakett] osutatud liidu vahendite haldaja kinnituse ***esitamine*** vastavalt XII lisas esitatud vormile [liidu vahendite haldaja kinnitus];

Or. en

Selgitus

Kontrollikoda soovitab kõigil korraldusasutustel esitada liidu vahendite haldaja kinnituse osana oma kinnituspaketist (arvamus nr 09/2026, punkt 104).

Muudatusettepanek 5329
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt l a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	la) vajaduse korral kava asjaomas(t)e osa(de) hindamise tagamine;

Or. en

Muudatusettepanek 5330
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 – punkt l b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	lb) asjaomaste sihtrühmade ja kava peatükkide kommunikatsiooniraamistiku rakendamine.

Or. en

Muudatusettepanek 5331
Christian Doleschal, Sven Simon, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Liikmesriik võib delegeerida kava või riikliku ja piirkondliku partnerluse kava osa ettevalmistamise, rakendamise ja muutmise korraldusasutusele. See peab läbirääkimisi otse komisjoniga.

Or. de

Muudatusettepanek 5332
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Korraldusasutus vastutab oma vastutusalasse kuuluva kava, selle konkreetsete peatükkide või nende konkreetsete osade juhtimise eest, et saavutada kava eesmärgid. Korraldusasutusel on järgmised ülesanded:
	a) tegevuste ja toimingute valimine, et maksimeerida kava panust fondi eesmärkide saavutamisse, mis on kindlaks määratud selle peatükkide ja meetmete tasandil, kehtestades ja kohaldades mittediskrimineerivaid ja läbipaistvaid kriteeriume ja menetlusi;
	b) juhtimiskontrollide tegemine, et tagada kavas sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmine ning vahendite tõhus kasutamine kooskõlas kohaldatava õigusega; liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei pea korraldusasutus kontrollima tegevustega seotud kulusid;
	c) tõhusate ja proportsionaalsete meetmete ja menetluste kohaldamine, võttes arvesse tuvastatud riske, et ennetada, avastada ja kõrvaldada õigusnormide rikkumisi, sealhulgas pettust, korruptsiooni, huvide konflikte ja topeltrahastamist, ning tagada aluseks olevate tegevuste vastavus kohaldatavale õigusele kooskõlas IV lisas sätestatud asjakohaste põhinõuetega [põhinõuded]; Kui toetusesaajate puhul kasutatakse kuludega sidumata rahastamist, ei pea korraldusasutus üksikuid kuluartikleid süstemaatiliselt kontrollima.
	d) seirekomisjoni töö toetamine, andes õigel ajal vajalikku teavet ja tagades järelmeetmete võtmise seirekomisjoni otsuste ja soovituste põhjal;
	e) vajaduse korral vahendusasutuste järelevalve, tagades samal ajal

usaldusväärsed juhtimistavad ja piisava haldussuutlikkuse olemasolu;

f) vahendusasutuste (kui see on asjakohane) ja toetusesaajate haldussuutlikkuse suurendamine ning poliitikakogemusest õppimise ja eksperimenteerimise edendamine;

g) tagamine, et toetusesaaja saab meetme rakendamisega seotud tasumisele kuuluva summa kätte täielikult ja hiljemalt 90 päeva pärast maksetaotluse esitamise kuupäeva, ning artikli 35 punktides a–g, o, p ja r [sekkumisviisid] osutatud sekkumiste puhul tagamine, et maksed toetusesaajatele tehakse hiljemalt maksetaotluse esitamise aastale järgneva aasta 30. juuniks. Tähtaja arvestamise võib peatada, kui toetusesaaja esitatud teave ei võimalda korraldusasutusel kindlaks määrata, kas summa kuulub maksmisele;

h) selliste andmete elektrooniline registreerimine ja säilitamine, mis on vajalikud seire, hindamise, finantsjuhtimise, kontrollimise ja auditite jaoks vastavalt artiklile 58 [liikmesriigi kohustused] ja IV lisale [peamised nõuded], ning andmete turvalisuse, terviklikkuse ja konfidentsiaalsuse ning kasutajate autentimise tagamine;

i) tagamine, et igale toetusesaajale antakse dokument, milles on sätestatud toetuse tingimused, rahastamiskava, elluviimise piirangud ja vajaduse korral maksetingimuste kohaldamise meetod;

j) tagamine, et toetusesaajad täidavad oma kohustust tagada liidu toetuse nähtavus kooskõlas määruse (EL, Euratom) XX [tulemusraamistiku määrus] artikliga 18;

k) artikli 59 lõike 1 punkti c alapunktis 1a [iga-aastane kinnituspakett] osutatud liidu vahendite haldaja kinnituse allkirjastamine vastavalt XII lisas esitatud vormile [liidu vahendite haldaja kinnitus];

l) teabe esitamine kava meetmete rakendamisel tehtud edusammude kohta, nagu on nõutud artiklis 58 [liikmesriikide kohustused] ja IX lisas [aruandlus meetmete rakendamisel tehtud edusammude kohta].

Or. de

Muudatusettepanek 5333
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Juhtimiskontrollid*** hõlmavad toetusesaajate esitatavate maksetaotluste halduskontrolli ja tegevuste kohapealset kontrolli. Neid juhtimiskontrolle tehakse enne iga-aastase kinnituspaketi esitamist kooskõlas artikliga 59.	3. ***Juhtimiskontrolle tehakse selleks, et veenduda kõigi korraldusasutuse vastutusalasse kuuluvate kulude kandmises, vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste saavutamises ning kohaldatava õiguse järgimises, ning need*** hõlmavad toetusesaajate esitatavate maksetaotluste halduskontrolli ja tegevuste kohapealset kontrolli. Neid juhtimiskontrolle tehakse enne iga-aastase kinnituspaketi esitamist kooskõlas artikliga 59.

Or. en

Muudatusettepanek 5334
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Juhtimiskontrollid hõlmavad toetusesaajate esitatavate maksetaotluste halduskontrolli ja tegevuste kohapealset kontrolli. Neid juhtimiskontrolle tehakse	3. Juhtimiskontrollid hõlmavad toetusesaajate esitatavate maksetaotluste halduskontrolli ja tegevuste kohapealset kontrolli. ***Korraldusasutused võivad***

enne iga-aastase kinnituspaketi esitamist kooskõlas artikliga 59.	***vajaduse korral kasutada asjakohast tehnoloogiat, mis aitab neil teha kohapealseid kontrolle kaugühenduse teel.*** Neid juhtimiskontrolle tehakse enne iga-aastase kinnituspaketi esitamist kooskõlas artikliga 59.

Or. en

Muudatusettepanek 5335
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Juhtimiskontrollid hõlmavad ***toetusesaajate esitatavate maksetaotluste*** halduskontrolli ja ***tegevuste*** kohapealset kontrolli. Neid juhtimiskontrolle tehakse enne iga-aastase kinnituspaketi esitamist kooskõlas artikliga 59.	3. Juhtimiskontrollid hõlmavad halduskontrolli ja kohapealset kontrolli ***riskihindamisega kindlaks määratud ja põhjendatud teemal***. Neid juhtimiskontrolle tehakse ***ja need viiakse lõpule*** enne iga-aastase kinnituspaketi esitamist kooskõlas artikliga 59.

Or. en

Muudatusettepanek 5336
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Kui korraldusasutus või makseasutus on ka vahendite lõplik saaja, tagatakse juhtimiskontrolli korraldusega ülesannete lahusus.

Or. en

Muudatusettepanek 5337
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Makseasutusel peab olema halduslik ülesehitus ja sisekontrollisüsteem, mis vastab rahvusvaheliselt tunnustatud sisekontrollistandarditele ning annab piisava tagatise selle kohta, et maksed on seaduslikud ja korrektsed ning nende suhtes kohaldatakse nõuetekohast arvepidamist.	1. Makseasutusel peab olema halduslik ülesehitus ja sisekontrollisüsteem, mis vastab rahvusvaheliselt tunnustatud sisekontrollistandarditele ning annab piisava tagatise selle kohta, et maksed on seaduslikud ja korrektsed ning nende suhtes kohaldatakse nõuetekohast arvepidamist. ***Selleks täidavad makseasutused akrediteerimise miinimumtingimusi seoses sisekeskkonna, kontrollitegevuse, teabe ja selle edastamise ning seirega, mille komisjon on kehtestanud artikli 53a kohaselt. Sisekontrollisüsteemi abil tuleb tagada, et makseid tehakse ainult kontrollitud teabe ja täieliku kontrolljälje alusel. Maksed peavad olema makseasutuste raamatupidamissüsteemides jälgitavad.***

Or. en

Muudatusettepanek 5338
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Makseasutusel peab olema halduslik ülesehitus ja sisekontrollisüsteem, mis vastab rahvusvaheliselt tunnustatud sisekontrollistandarditele ning annab piisava tagatise selle kohta, et maksed on seaduslikud ja korrektsed ning nende suhtes kohaldatakse nõuetekohast	1. Makseasutusel peab olema halduslik ülesehitus ja sisekontrollisüsteem, mis vastab rahvusvaheliselt tunnustatud sisekontrollistandarditele ning annab piisava tagatise selle kohta, et ***makseasutuse poolt toetusesaajatele, sealhulgas vajaduse korral vahendite lõplikele saajatele tehtavad*** maksed on

arvepidamist.	seaduslikud ja korrektsed ning nende suhtes kohaldatakse nõuetekohast arvepidamist ***ja need on makseasutuse raamatupidamissüsteemis täielikult jälgitavad***. ***Makseasutuse raamatupidamissüsteemides tagatakse täielik kontrolljälg alates makse tegemisest kuni lõpliku toetusesaajani, sealhulgas toetust saavate juriidiliste ja füüsiliste isikute tuvastamine.***

Or. en

Muudatusettepanek 5339
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Artiklis 35 osutatud sekkumistega seotud kulude haldamise ja kontrolli puhul tagab makseasutus, et kulud on kantud vastavalt käesoleva määruse artiklile 58a.

Or. en

Muudatusettepanek 5340
Cristina Maestre, Dario Nardella, Elena Sancho Murillo, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Iga liikmesriik seab, võttes arvesse oma institutsioonilisi sätteid, akrediteeritud makseasutuste arvu piiriks ühe makseasutuse riigi tasandil või vajaduse korral ühe makseasutuse piirkonna kohta.	2. Iga liikmesriik seab, võttes arvesse oma institutsioonilisi sätteid, akrediteeritud makseasutuste arvu piiriks ühe makseasutuse riigi tasandil või vajaduse korral ühe makseasutuse piirkonna kohta. ***Kui liikmesriigil on rohkem kui üks makseasutus, võib see liikmesriik määrata***

ÜPP makseasutusi koordineeriva asutuse.

Or. en

Muudatusettepanek 5341
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Iga liikmesriik seab, võttes arvesse oma institutsioonilisi sätteid, akrediteeritud makseasutuste arvu piiriks ühe makseasutuse riigi tasandil või vajaduse korral ühe makseasutuse piirkonna kohta.	2. Iga liikmesriik seab, võttes arvesse oma institutsioonilisi sätteid, akrediteeritud makseasutuste arvu piiriks ühe makseasutuse riigi tasandil või vajaduse korral ***ja kui riigisisene korraldus ei näe ette teisiti,*** ühe makseasutuse piirkonna kohta.

Or. fr

Muudatusettepanek 5342
Eric Sargiacomo, Claire Fita, Nora Mebarek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Iga liikmesriik seab, võttes arvesse oma institutsioonilisi sätteid, akrediteeritud makseasutuste arvu piiriks ühe makseasutuse riigi tasandil ***või vajaduse korral*** ühe makseasutuse piirkonna kohta.	2. Iga liikmesriik seab, võttes arvesse oma institutsioonilisi sätteid, akrediteeritud makseasutuste arvu piiriks ühe makseasutuse riigi tasandil ***ja*** ühe makseasutuse piirkonna kohta.

Or. fr

Muudatusettepanek 5343
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artiklis 35 [ÜPP sekkumisviisid] osutatud meetmete puhul täidab makseasutus korraldusasutuse ülesandeid, mis on loetletud artikli 51 lõike 1 [korraldusasutus] punktides b, c, f, g, h, i, j ja k ning selle artikli lõigetes 2 ja 3.	Artiklis 35 [ÜPP sekkumisviisid] osutatud meetmete puhul täidab makseasutus korraldusasutuse ülesandeid, mis on loetletud artikli 51 lõike 1 [korraldusasutus] punktides b, c, f, g, h, i, j ja k ning selle artikli lõigetes 2 ja 3. ***Maksed toetusesaajatele, näiteks põllumajandustootjatele, on kooskõlas artikli 51 lõike 1 punktiga g makseasutuse raamatupidamissüsteemis jälgitavad.***

Or. en

Muudatusettepanek 5344
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artiklis 35 [ÜPP sekkumisviisid] osutatud meetmete puhul täidab makseasutus korraldusasutuse ülesandeid, mis on loetletud artikli 51 lõike 1 [korraldusasutus] punktides b, c, f, g, h, i, j ja k ning selle artikli lõigetes 2 ja 3.	***Määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 5 [toetuse liigid] ja*** artiklis 35 [ÜPP sekkumisviisid] osutatud meetmete puhul täidab makseasutus korraldusasutuse ülesandeid, mis on loetletud artikli 51 lõike 1 [korraldusasutus] punktides b, c, f, g, h, i, j ja k ning selle artikli lõigetes 2 ja 3.

Or. en

Muudatusettepanek 5345
Eric Sargiacomo, Claire Fita, Nora Mebarek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artiklis 35 [ÜPP sekkumisviisid] osutatud meetmete puhul täidab makseasutus korraldusasutuse ülesandeid, mis on loetletud artikli 51 lõike 1 [korraldusasutus] punktides b, c, f, g, h, ***i,*** j ja k ning ***selle artikli lõigetes 2 ja 3***.	Artiklis 35 [ÜPP sekkumisviisid] osutatud meetmete puhul täidab makseasutus korraldusasutuse ülesandeid, mis on loetletud artikli 51 lõike 1 [korraldusasutus] punktides b, c, f, g, h, j ja k ning ***lõikes 2***.

Or. fr

Muudatusettepanek 5346
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artiklis 35 [ÜPP sekkumisviisid] osutatud meetmete puhul täidab makseasutus korraldusasutuse ülesandeid, mis on loetletud artikli 51 lõike 1 [korraldusasutus] punktides b, c, ***f,*** g, h, i, j ja k ning selle artikli lõigetes 2 ja 3.	Artiklis 35 [ÜPP sekkumisviisid] osutatud meetmete puhul täidab makseasutus korraldusasutuse ülesandeid, mis on loetletud artikli 51 lõike 1 [korraldusasutus] punktides b, c, g, h, i, j ja k ning selle artikli lõigetes 2 ja 3.

Or. en

Muudatusettepanek 5347
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 3 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Makseasutus vastutab selliste andmete elektroonilise registreerimise ja säilitamise eest kooskõlas artikliga 63, mis on vajalikud seotud kulude võrdlemiseks vastavate täidetud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste kuluarvestusega.

Or. en

Muudatusettepanek 5348
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 3 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Erandina esimesest ja teisest lõigust võivad liikmesriigid seoses artikli 35 lõike 1 punktidega h, i, j, k, l, m ja n otsustada, et korraldusasutus täidab artiklis 51 loetletud ülesandeid.

Or. en

Muudatusettepanek 5349
Daniel Attard

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Makseasutus esitab ***koordineerivale*** asutusele määruse artikli 50 punktide c, e ja f kohaldamiseks [koordineeriv asutus] vajaliku teabe.	Makseasutus esitab ***koordineerimisfunktsiooni eest vastutavale*** asutusele määruse artikli 50 punktide c, e ja f kohaldamiseks [koordineeriv asutus] vajaliku teabe.

Or. en

Muudatusettepanek 5350
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 4 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 [kohustuse õiguslik alus] kohaldamisel ja kooskõlas käesoleva määruse artikli 59 lõike 1 punktiga c [menetluslik vahend] koostab akrediteeritud makseasutuse juht hiljemalt asjaomasele eelarveaastale järgneva aasta 15. veebruariks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõigetes 5 ja 6 osutatud elemendid ja esitab need artikli 49 lõikes 3 osutatud koordineerimisfunktsioonide eest vastutavale asutusele.

Or. en

Muudatusettepanek 5351
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik jälgib pidevalt makseasutuse vastavust lõikes 1 sätestatud nõuetele ning vastutab nende akrediteeringu väljastamise, läbivaatamise ja tühistamise eest.	Iga liikmesriik jälgib pidevalt makseasutuse vastavust lõikes 1 sätestatud nõuetele ning vastutab nende akrediteeringu väljastamise, läbivaatamise ja tühistamise eest ***kooskõlas komisjoni kehtestatud ühtlustatud kriteeriumidega***.

Or. en

Muudatusettepanek 5352
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik jälgib pidevalt	Iga liikmesriik jälgib pidevalt

makseasutuse vastavust lõikes 1 sätestatud nõuetele ning vastutab nende akrediteeringu väljastamise, läbivaatamise ja tühistamise eest.	makseasutuse vastavust lõikes 1 sätestatud nõuetele ning vastutab nende akrediteeringu väljastamise, läbivaatamise ja tühistamise eest ***ning järgib IV lisa [peamised nõuded]***.

Or. en

Muudatusettepanek 5353
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 5 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjon võtab vastu delegeeritud õigusaktid, millega kehtestatakse makseasutuste akrediteerimise üksikasjalikud eeskirjad, sealhulgas juhtimisnõuded, sisekontrollisüsteemid, auditeerimissuutlikkus ja sõltumatuse kriteeriumid.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on tagada kogu liidus sarnaselt ÜPP raamistiku tavadega järjepidevad akrediteerimisstandardid.

Muudatusettepanek 5354
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui liikmesriik on teinud kindlaks, et akrediteeritud makseasutus ei täida enam üht või mitut lõikes 1 sätestatud nõuet ja see mõjutab tema ülesannete täitmist, kehtestab liikmesriik makseasutuse	Kui liikmesriik on teinud kindlaks, et akrediteeritud makseasutus ei täida enam üht või mitut lõikes 1 sätestatud nõuet ja see mõjutab tema ülesannete täitmist, kehtestab liikmesriik makseasutuse

akrediteeringu suhtes viivitamata katseaja. Ta koostab kava, mis sisaldab meetmeid ja tähtaegu väljaselgitatud puuduste kõrvaldamiseks sellise ajavahemiku jooksul, mis määratakse kindlaks sõltuvalt probleemi raskusest. See ajavahemik ei ole pikem kui 12 kuud alates akrediteeringu suhtes katseaja kehtestamise kuupäevast. Liikmesriigi taotluse korral võib komisjon seda ajavahemikku asjakohaselt põhjendatud juhul pikendada.

akrediteeringu suhtes viivitamata katseaja. Ta koostab kava, mis sisaldab meetmeid ja tähtaegu väljaselgitatud puuduste kõrvaldamiseks sellise ajavahemiku jooksul, mis määratakse kindlaks sõltuvalt probleemi raskusest. See ajavahemik ei ole pikem kui 12 kuud alates akrediteeringu suhtes katseaja kehtestamise kuupäevast. Liikmesriigi taotluse korral võib komisjon seda ajavahemikku asjakohaselt põhjendatud juhul pikendada.

Komisjon võtab makseasutuste akrediteerimise normid vastu delegeeritud otsusega.

Or. en

Muudatusettepanek 5355
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Auditeerimisasutus teeb vaheeesmärkide ja sihtväärtuste täitmise auditeid ja süsteemiauditeid, et anda komisjonile kindlust juhtimis- ja kontrollisüsteemide tulemusliku toimimise kohta, sealhulgas selle kohta, kas juhtimis- ja kontrollisüsteemid tagavad aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse ning liidu finantshuvide tõhusa ja õigeaegse kaitse. Auditid annavad kindluse vahendite tõhusa kasutamise kohta ***kooskõlas*** kohaldatava õigusega.	1. Auditeerimisasutus teeb vaheeesmärkide ja sihtväärtuste täitmise auditeid ja süsteemiauditeid, et anda komisjonile kindlust juhtimis- ja kontrollisüsteemide tulemusliku toimimise kohta, sealhulgas selle kohta, kas juhtimis- ja kontrollisüsteemid tagavad aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse ning liidu finantshuvide tõhusa ja õigeaegse kaitse. Auditid annavad kindluse vahendite tõhusa kasutamise ***ja kooskõla*** kohta kohaldatava õigusega. ***Oluliste puuduste tuvastamise korral ei tugine komisjon asjaomase auditeerimisasutuse tööle ja võimaldab sama liikmesriigi teisel auditeerimisasutusel sellised kohustused ajutiselt üle võtta. Puudustega asutus esitab meetmed ja kava tuvastatud probleemide lahendamiseks.***

Or. en

Muudatusettepanek 5356
Julien Sanchez, Angéline Furet, André Rougé, Rody Tolassy, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Auditeerimisasutus teeb vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmise auditeid ja süsteemiauditeid, ***et anda komisjonile kindlust*** juhtimis- ja kontrollisüsteemide tulemusliku toimimise kohta***, sealhulgas selle kohta, kas juhtimis- ja kontrollisüsteemid*** tagavad aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse ning liidu finantshuvide ***tõhusa*** ja õigeaegse kaitse. Auditid ***annavad kindluse*** vahendite ***tõhusa kasutamise kohta kooskõlas kohaldatava õigusega***.	1. Auditeerimisasutus teeb ***põhjalikke, korrapäraseid ja riskipõhiseid*** vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmise auditeid ja süsteemiauditeid, ***muu hulgas*** juhtimis- ja kontrollisüsteemide tulemusliku toimimise kohta***, et anda komisjonile usaldusväärne kinnitus nende nõuetekohase toimimise kohta***. ***Asutus tagab, et asjaomaste süsteemide suhtes kohaldatakse sõltumatut ja ranget kontrolli, mis põhineb piisavatel ja kontrollitavatel tõenditel. Süsteemid*** tagavad ***tõhusalt*** aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse ning liidu finantshuvide ***tugevdatud, järjepideva*** ja õigeaegse kaitse. Auditid ***võimaldavad hinnata õigusnormidele vastavust, kontrollide tõhusust, deklareeritud teabe usaldusväärsust ja*** vahendite ***täielikku jälgitavust ning peavad võimaldama kiiresti tuvastada võimalikud eeskirjade eiramised***.

Or. fr

Muudatusettepanek 5357
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 7 kohaldamisel iga-aastase auditiarvamuse kooskõlas käesoleva määruse XIII lisas esitatud vormiga. Selles tehakse kindlaks, kas	(a) määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõike 7 kohaldamisel iga-aastase auditiarvamuse ***iga liidu vahendite haldaja kinnituse kohta*** kooskõlas käesoleva määruse XIII lisas esitatud vormiga. Selles tehakse kindlaks, kas

Or. en

Muudatusettepanek 5358
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
iii) rahaliste vahendite kasutamine on kooskõlas kohaldatava õigusega;	iii) rahaliste vahendite kasutamine on ***süsteemiauditite tulemuste põhjal*** kooskõlas kohaldatava õigusega;

Or. en

Muudatusettepanek 5359
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
iii) rahaliste vahendite kasutamine on kooskõlas kohaldatava õigusega;	iii) rahaliste vahendite kasutamine on ***süsteemiauditite tulemuste põhjal*** kooskõlas kohaldatava õigusega;

Or. en

Muudatusettepanek 5360
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) kokkuvõtte artikli 59 lõike 1 punkti b [kinnituspakett] kohaselt tehtud audititest, sealhulgas tuvastatud puuduste laadi ja ulatuse analüüsi ning võetud või kavandatud parandusmeetmed.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 5361
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Auditeid tehakse kooskõlas rahvusvaheliselt aktsepteeritud auditeerimisstandarditega.	Auditeid tehakse kooskõlas rahvusvaheliselt aktsepteeritud auditeerimisstandarditega. ***Lisaks annab komisjon auditeerimisasutustele välja suunised, millega kehtestatakse audititöö miinimumstandardid ja võrreldav usaldusväärsus, eelkõige seoses vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste, väljund- ja mõjunäitajate kontrollimise piisavuse ning andmete usaldusväärsuse ja jälgitavusega.***

Or. en

Muudatusettepanek 5362
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 2 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kõnealuses arvamuses märgitakse ka seda, kas kontrollimisel seatakse artikli 52 lõike 4a esimese lõigu punktis d osutatud liidu vahendite haldaja kinnituses esitatud väited kahtluse alla. Kontrollimine hõlmab ka auditi ja kontrollide käigus juhtimissüsteemides tuvastatud vigade ja nõrkuste olemuse ja ulatuse analüüsi ning makseasutuse võetud või kavandatud parandusmeetmeid, nagu on osutatud artikli 52 lõike 4a esimese lõigu punktis c.

Or. en

Muudatusettepanek 5363
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Auditeerimisasutus koostab riskihindamisel põhineva auditistrateegia, võttes arvesse artikli 22 lõike 2 punktis ***m*** nõutud juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust; koostatud strateegia hõlmab süsteemiauditeid ning vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud auditeid ning vahendite tõhusat kasutamist ***kooskõlas*** kohaldatava õigusega. Enne esimese maksetaotluse esitamist viiakse kõigi uute korraldusasutuste suhtes läbi süsteemiaudit.	3. Auditeerimisasutus koostab riskihindamisel põhineva auditistrateegia, võttes arvesse artikli 22 lõike 2 punktis ***k*** nõutud juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust; koostatud strateegia hõlmab süsteemiauditeid ning vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega***, sealhulgas usaldusväärsuse ja täitmise meetmete ning väljund- ja mõjunäitajatega*** seotud auditeid ning vahendite tõhusat kasutamist ***ja kooskõla*** kohaldatava õigusega. Enne esimese maksetaotluse esitamist viiakse kõigi uute korraldusasutuste suhtes läbi süsteemiaudit. ***Komisjon kontrollib ja kiidab heaks liikmesriigi auditistrateegia ja riskihindamise analüüsi, et tagada selle piisavus ja usutavus.***

Or. en

Muudatusettepanek 5364
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Auditeerimisasutus koostab riskihindamisel põhineva auditistrateegia, võttes arvesse artikli 22 lõike 2 punktis m nõutud juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust; koostatud strateegia hõlmab süsteemiauditeid ning vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud auditeid ning vahendite tõhusat kasutamist kooskõlas kohaldatava õigusega. ***Enne esimese maksetaotluse esitamist viiakse kõigi uute korraldusasutuste suhtes läbi süsteemiaudit.***	3. Auditeerimisasutus koostab riskihindamisel põhineva auditistrateegia, võttes arvesse artikli 22 lõike 2 punktis m nõutud juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust; koostatud strateegia hõlmab süsteemiauditeid ning vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud auditeid ning vahendite tõhusat kasutamist kooskõlas kohaldatava õigusega.

Or. en

Muudatusettepanek 5365
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Auditeerimisasutus koostab riskihindamisel põhineva auditistrateegia, võttes arvesse artikli 22 lõike 2 punktis m nõutud juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust; koostatud strateegia hõlmab süsteemiauditeid ning vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud auditeid ***ning vahendite tõhusat kasutamist kooskõlas kohaldatava õigusega***. Enne esimese maksetaotluse esitamist viiakse kõigi uute korraldusasutuste suhtes läbi süsteemiaudit.	3. Auditeerimisasutus koostab riskihindamisel põhineva auditistrateegia, võttes arvesse artikli 22 lõike 2 punktis m nõutud juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust; koostatud strateegia hõlmab süsteemiauditeid ning vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud auditeid. Enne esimese maksetaotluse esitamist viiakse kõigi uute korraldusasutuste suhtes läbi süsteemiaudit.

Or. en

Muudatusettepanek 5366
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Auditeerimisasutus koostab riskihindamisel põhineva auditistrateegia, võttes arvesse artikli 22 lõike 2 punktis m nõutud juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust; koostatud strateegia hõlmab süsteemiauditeid ning vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud auditeid ***ning vahendite tõhusat kasutamist kooskõlas kohaldatava õigusega***. Enne esimese maksetaotluse esitamist viiakse kõigi uute korraldusasutuste suhtes läbi süsteemiaudit.	3. Auditeerimisasutus koostab riskihindamisel põhineva auditistrateegia, võttes arvesse artikli 22 lõike 2 punktis m nõutud juhtimis- ja kontrollisüsteemi kirjeldust; koostatud strateegia hõlmab süsteemiauditeid ning vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud auditeid. Enne esimese maksetaotluse esitamist viiakse kõigi uute korraldusasutuste suhtes läbi süsteemiaudit.

Or. en

Muudatusettepanek 5367
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata auditeerimisasutuselt tegevuste ja toimingutega seotud kulude kontrollimist.	4. Liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ***ja süsteemiauditite käigus*** ei eeldata auditeerimisasutuselt tegevuste ja toimingutega seotud kulude kontrollimist. ***Kui liikmesriik maksab toetusesaajale hüvitist, kasutades sama hüvitusmeetodit, mida kohaldatakse komisjoni poolt liikmesriigile tehtavate maksete puhul, või ühikuhindade standardiseeritud astmikke, kindlasummalisi makseid või ühtseid määrasid, nagu on sätestatud määruse artiklis 78, peavad auditeerimisasutuste läbiviidavad auditid olema suunatud ainult selle kontrollimisele, kas maksete***

tegemise tingimused on täidetud;

Or. en

Selgitus

Tekstis selgitatakse, et auditeerimisasutustelt ei oodata süsteemiauditite käigus kulude kontrollimist (kuna tegemist on ~süsteemiaudititega~), sest praeguses ettepanekus jäetakse auditeerimisasutustele võimalus kontrollida süsteemiauditite käigus seotud kulusid, mistõttu on kavandatud täiendus vajalik sellise jaotuse tagamiseks.

Muudatusettepanek 5368
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ***ei eeldata auditeerimisasutuselt*** tegevuste ja toimingutega seotud ***kulude kontrollimist***.	4. ***Auditeerimisasutus kontrollib*** liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel tegevuste ja toimingutega seotud ***kulusid ning tagab vastavuse kohaldatava õigusega, sealhulgas riigihangete ja riigiabi normidega, ning pettuste, korruptsiooni, huvide konfliktide ja muu liidu finantshuve mõjutava ebaseadusliku tegevuse puudumise***.

Or. en

Muudatusettepanek 5369
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata auditeerimisasutuselt tegevuste ja toimingutega seotud kulude kontrollimist.	4. Liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata auditeerimisasutuselt ***vahe-eesmärkide, sihtväärtuste ja väljundite täitmise kontrollimisel*** tegevuste ja toimingutega

seotud kulude kontrollimist.

Or. en

Muudatusettepanek 5370
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel*** ei ***eeldata auditeerimisasutuselt*** tegevuste ja toimingutega seotud ***kulude kontrollimist***.	4. ***Auditeerimisasutus*** ei ***kontrolli vahe-eesmärkide, sihtväärtuste ja väljundite täitmise kontrollimisel*** tegevuste ja toimingutega seotud ***kulusid***.

Or. en

Muudatusettepanek 5371
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Liidu vahendite haldaja kinnituse koostamisel ei eeldata auditeerimisasutuselt*** tegevuste ja toimingutega seotud ***kulude kontrollimist***.	4. ***Auditeerimisasutus kontrollib oma audititöös*** tegevuste ja toimingutega seotud ***kulusid***.

Or. de

Muudatusettepanek 5372
Anouk Van Brug, Moritz Körner, Joachim Streit

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Avaliku sektori vahendite usaldusväärseks haldamiseks ja kontrollimiseks peavad liikmesriigid
	a) iga saavutatud eesmärgi lõpus tagama, et iga maksetaotluse kohta saadud kogusumma on proportsionaalne asjaomaste maksetaotluste raames saavutatud tulemustega. Kui asjaomaste vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud hinnangulised kulud on saavutatud tulemustega võrreldes tõendatavalt ebaproportsionaalsed, ei kata liikmesriik seda vahet ja see arvatakse järgmisest maksest maha või kui järgmist makset ei ole võimalik teha, kohaldatakse vastava summa suhtes finantskorrektsiooni;
	b) tagama, et tegevusega seotud kulude teavet võrreldakse kavade vastavate hinnangutega ning pärast eesmärgi saavutamist antakse Euroopa Komisjonile aru, et parandada tulevasi hinnanguid ja võimaldada kava kohandamist;
	c) tagama, et riiklikud väljamaksed tehakse kulupõhiselt või keskmiste kulude alusel ning et neid auditeerivad riiklikud auditeerimisasutused, tuginedes toimingute riskihindamisele, ning asjaomased korraldus- ja makseasutused.
	Kogu käesolevas lõikes osutatud teave tehakse kättesaadavaks riiklikele auditeerimisasutustele, Euroopa Komisjonile ja Euroopa Kontrollikojale. Nii Euroopa Komisjonil kui ka Euroopa Kontrollikojal on võimalik kontrollida saadud summade proportsionaalsust võrreldes saavutatud tulemustega, nagu on osutatud punktis a, et kontrollida, kas makstud summad olid saavutatud tulemustega proportsionaalsed.
	Kui liikmesriik ei esita käesoleva artikli punktis a või b nõutud teavet, peatab komisjon asjaomase järgneva makse või osamakse, kuni nõutud teave on komisjonile esitatud. Liikmesriigil on

teabe esitamiseks aega 60 päeva alates peatamisest teatamise kuupäevast. Kui nõutud teavet selle ajavahemiku jooksul ei saada, kehtib peatamine seni, kuni komisjon on teabe kätte saanud ja seda hinnanud. Kui edasisi makseid ei ole võimalik teha, kohaldab komisjon finantskorrektsiooni vastava sihtväärtusega seotud summa suhtes.

Kui komisjon teeb pärast punkti a kohaselt esitatud teabe hindamist kindlaks, et asjaomase vahe-eesmärgi või sihtväärtusega seotud hinnangulised kulud olid tõendatavalt ebaproportsionaalsed võrreldes saavutatud tulemustega, arvab komisjon vastava summa maha liikmesriigile tehtavast järgmisest maksest. Kui edasisi makseid ei ole võimalik teha, kohaldab komisjon vastava summa suhtes finantskorrektsiooni.

Kogu käesolevas lõikes esitatud teave hõlmab ka rahastamisvahendite kaudu välja makstud vahendeid, sealhulgas laene, tagasimakseid ja reinvesteeringuid, et tagada liidu vahendite täielik jälgitavus kogu rakendusahelas.

Or. en

Muudatusettepanek 5373
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Siseauditi talitusel ja kontrollikojal on täielikud õigused kogu teabele, mis on seotud nende kui auditeerimisasutuste ülesannetega.

Or. en

Muudatusettepanek 5374
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 53a
	Komisjoni volitused seoses makse-, korraldus- ja auditeerimisasutusega
	1. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 86 vastu delegeeritud õigusakte, et tagada artiklis 52 sätestatud makseasutuste tõhus toimimine, täiendades käesolevat määrust õigusnormidega, mis käsitlevad järgmist:
	a) artikli 49 lõikes 1b osutatud makseasutuste akrediteerimise miinimumtingimused;
	b) normid nende artiklis 52 osutatud juhtimis- ja kontrollialaste kohustuste sisu kohta;
	c) makseasutuste kohustused seoses riikliku sekkumisega vastavalt artiklile 32.
	2. Komisjon võtab vastu rakendusaktid, millega sätestatakse normid järgmise kohta:
	a) makseasutuste akrediteerimise, akrediteeringu kehtetuks tunnistamise ja selle läbivaatamise menetlused ning makseasutuste akrediteeringu järelevalve menetlused;
	b) artikli 52 lõikes 4 osutatud makseasutuste liidu vahendite haldaja kinnituse aluseks olevate kontrollide kord ja menetlused ning selle kinnituse struktuur ja vorm. Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 88 lõikes 3 osutatud korraga.
	3. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 86 vastu delegeeritud õigusakte, et tagada artiklis 51 sätestatud korraldusasutuste usaldusväärne toimimine seoses määruse (EL)

202X/XXXX [ÜPP määrus] artikli 5 lõikes 1 osutatud sekkumistega, täiendades käesolevat määrust õigusnormidega, mis käsitlevad järgmist:

a) juhtimis- ja kontrollialaste kohustuste sisu;

b) korraldusasutuse ning määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 20j osutatud ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi vaheline koordineerimine;

c) tingimused, mille alusel makseasutus võib neid kohustusi käesoleva määruse artikli 52 lõike 3 kohaselt täita.

4. Komisjon võtab vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse õigusnormid seoses auditeerimisasutuste toimimisega, sealhulgas tehtavate kontrollide ja kontrollitavate asutustega, ning kõnealuste asutuste koostatavate sertifikaatide ja aruannete ning saatedokumentidega. Rakendusaktides sätestatakse ka

a) auditeerimispõhimõtted, millel põhinevad auditeerimisasutuste arvamused, sealhulgas riskihindamine, sisekontrollid ja nõutav auditi tõendusmaterjali tase;

b) auditeerimisasutuste kasutatavad auditeerimismeetodid, võttes arvesse rahvusvahelisi auditeerimisstandardeid, et esitada oma arvamusi.

Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 88 lõikes 3 osutatud korraga.

Or. en

Muudatusettepanek 5375
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 53a
	Kuluprognooside ja seotud kulude võrdlemine
	Avaliku sektori vahendite hea haldamise ja kontrolli eesmärgil esitab asjaomane korraldusasutus või makseasutus koos maksetaotlusega järgmise teabe:
	(A) teave vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste saavutamisele kaasa aitavate tegevustega seotud kogukulude kohta;
	(B) kui tegevustega seotud kogukulud erinevad kava asjaomaste vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud hinnangutest rohkem kui 5 %, selgitus nende erinevuste põhjuste kohta;
	(C) punktis a osutatud seotud kulude kogusumma ja kavas esitatud vastavate prognooside võrdlus, et hinnata kulutõhusust, parandada tulevasi kuluprognoose ja vajaduse korral toetada kava kohandamist artikli 23 [kava muutmine] kohaselt;
	(D) artiklis 10 osutatud kliima- ja sotsiaaleesmärgi saavutamisse antava panusega seotud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste ning seotud kulude võrdlus ning analüüs, kui erinevused on suuremad kui 5 %;
	(E) teave riiklike väljamaksete tegemiseks kasutatud metoodika kohta. Korraldus- ja makseasutuste maksed võivad põhineda tegelikel või keskmistel kuludel.
	Kogu käesolevas artiklis osutatud teave tehakse kättesaadavaks riiklikele auditeerimisasutustele, Euroopa Komisjonile ja Euroopa Kontrollikojale.
	Euroopa Komisjonil ja Euroopa Kontrollikojal on juurdepääs teabele, mis on vajalik, et kontrollida aluseks olevate kuluandmete usaldusväärsust, täielikkust ja jälgitavust ning nende vastavust poliitikaeesmärkide asjakohaste vahe-

eesmärkide ja sihtväärtuste saavutamisele.

Vahehindamise tegemiseks ja kavade muutmiseks ning kaks aastat enne mitmeaastase finantsraamistiku lõppu avaldab komisjon aruande teabe kohta, mis on saadud tegevusega seotud kulude ning saavutatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud hinnangute võrdlusest, sealhulgas saadud õppetunnid kulude hindamise, kulutõhususe ning hinna ja kvaliteedi suhte parandamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 5376
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjon ja koordineerimiskomitee	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5377
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjon ja koordineerimiskomitee	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5378
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis

fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjon ***ja koordineerimiskomitee***	Seirekomisjon

Or. en

Muudatusettepanek 5379
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjon ja koordineerimiskomitee	***Nõuandev organ*** ja koordineerimiskomitee

Or. en

Muudatusettepanek 5380
Pascal Arimont, Wouter Beke

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ***ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide jaoks ühe või mitu*** seirekomisjoni, ***kui see on asjaomase*** peatüki ***puhul asjakohane***. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama ***seirekomisjon*** võib tegeleda rohkem kui ***ühte*** peatükiga.	1. Iga liikmesriik moodustab ***ühtse*** riikliku seirekomisjoni, ***mis tegutseb piirkondlike, territoriaalsete või valdkondlike peatükkide, sealhulgas ÜPP*** peatüki ***kohaselt loodud allkomisjonide kaudu***. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama ***allkomisjon*** võib tegeleda rohkem kui ***ühe*** peatükiga***, välja arvatud ÜPP allkomisjon, kes jälgib ÜPP peatüki rakendamist, sealhulgas juhul, kui ÜPP peatüki elemendid on kehtestatud piirkondlikul tasandil***. ***Piirkondliku või territoriaalse peatüki eest vastutava allkomisjoni eesistuja on artikli 49 lõike***

1a kohaselt määratud asjaomane piirkondlik või kohalik korraldusasutus. Piirkondliku või territoriaalse peatüki eest vastutava allkomisjoni koosseisu puhul tagatakse, et artikli 6 lõike 1 punktis a osutatud piirkondlikel ja kohalikel partneritel on vähemalt pool kohtadest.

Or. en

Muudatusettepanek 5381
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik moodustab ***riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide jaoks ühe või mitu*** seirekomisjoni***, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane***. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama seirekomisjon võib tegeleda rohkem kui ***ühte*** peatükiga.	1. Iga liikmesriik moodustab ***ühtse*** seirekomisjoni***, mis tegutseb piirkondlike, territoriaalsete, valdkondlike või piirkondlik-valdkondlike peatükkide või nende osade, sealhulgas ÜPP peatüki kohaselt loodud allkomisjonide kaudu***. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama seirekomisjon võib tegeleda rohkem kui ***ühe*** peatükiga. ***seda ei kohaldata ÜPP allkomisjoni suhtes, kes jälgib ÜPP peatüki rakendamist, sealhulgas juhul, kui ÜPP peatüki elemendid on kehtestatud piirkondlikul tasandil***. ***Liikmesriik võib delegeerida seirekomisjoni moodustamise asjaomasele korraldusasutusele.***

Or. de

Muudatusettepanek 5382
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ***peatükkide jaoks ühe või mitu*** seirekomisjoni, ***kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane.*** Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama ***seirekomisjon*** võib tegeleda rohkem kui ***ühte*** peatükiga.	1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ***rakendamise hindamiseks ja jälgimiseks riikliku*** seirekomisjoni***. Riikliku komisjoni egiidi all moodustatakse allkomisjon, et jälgida kava valdkondlike peatükkide edenemist, kusjuures*** hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama ***allkomisjon*** võib tegeleda rohkem kui ***ühe*** peatükiga***, välja arvatud ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) puhul, millel on oma spetsiaalne allkomisjon***.

Or. en

Muudatusettepanek 5383
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide jaoks ühe või mitu seirekomisjoni, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama seirekomisjon võib tegeleda rohkem kui ***ühte*** peatükiga.	1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide jaoks ühe või mitu seirekomisjoni, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama seirekomisjon võib tegeleda rohkem kui ***ühe*** peatükiga. ***Liikmesriik võib delegeerida seirekomisjoni moodustamise asjaomasele korraldusasutusele.***

Or. de

Muudatusettepanek 5384
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ***peatükkide jaoks*** ühe ***või mitu*** seirekomisjoni***, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane***. ***Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama seirekomisjon võib tegeleda rohkem kui ühte peatükiga.***	1. Iga liikmesriik moodustab ***kava esitamise ajal*** riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ***iga peatüki kohta*** ühe seirekomisjoni.

Or. en

Muudatusettepanek 5385
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide jaoks ühe või mitu seirekomisjoni, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama seirekomisjon võib tegeleda rohkem kui ***ühte*** peatükiga.	1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide ***ning ELi rahastu eelarve jagatud täitmise alla kuuluvate liidu meetmete*** jaoks ühe või mitu seirekomisjoni, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama seirekomisjon võib tegeleda rohkem kui ***ühe*** peatükiga.

Or. en

Muudatusettepanek 5386
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik moodustab riikliku	1. Iga liikmesriik moodustab riikliku

ja piirkondliku partnerluse kava ***peatükkide jaoks*** ühe ***või mitu*** seirekomisjoni, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid. ***Sama seirekomisjon võib tegeleda rohkem kui ühte peatükiga.***	ja piirkondliku partnerluse kava ***iga peatüki kohta*** ühe seirekomisjoni, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid.

Or. en

Muudatusettepanek 5387
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide jaoks ühe või mitu ***seirekomisjoni***, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama ***seirekomisjon*** võib tegeleda rohkem kui ***ühte*** peatükiga.	1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide jaoks ühe või mitu ***nõuandvat organit***, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama ***nõuandev organ*** võib tegeleda rohkem kui ***ühe*** peatükiga.

Or. en

Muudatusettepanek 5388
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide jaoks ühe või mitu ***seirekomisjoni***, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama ***seirekomisjon*** võib tegeleda rohkem kui ***ühte*** peatükiga.	1. Iga liikmesriik moodustab riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide jaoks ühe või mitu ***nõuandvat organit***, kui see on asjaomase peatüki puhul asjakohane. Hõlmatud on kõik kava peatükid. Sama ***nõuandev organ*** võib tegeleda rohkem kui ***ühe*** peatükiga.

Or. en

Muudatusettepanek 5389
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5390
Willemien Koning

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud	***välja jäetud***

elemendid.

Or. en

Selgitus

Koordineerimiskomiteega luuakse täiendav haldustasand, millel puudub selge lisaväärtus. Selleks et liikmesriikide, ametiasutuste ja toetusesaajate halduskoormus oleks võimalikult väike, tuleks koordineerimiskomitee loomise kohustus välja jätta, jättes rakendamise järelevalve olemasolevate seirekomisjonide hooleks.

Muudatusettepanek 5391
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, ***moodustab*** ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava ***heakskiitmise otsusest*** teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee ***kiidab heaks kõik*** artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.	2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, ***võib*** ta ***moodustada*** ka koordineerimiskomisjoni, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava ***heakskiitmisest*** teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee täidab artikli 56 lõikes 1 ***sätestatud ülesanded*** [seirekomisjoni ülesanded]***, välja arvatud need, mille koordineeriv asutus on delegeerinud korraldusasutusele***. ***Lahkarvamuste korral on ülimuslik peatüki eest vastutava seirekomisjoni otsus.***

Or. de

Muudatusettepanek 5392
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.	2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik ***oma*** artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud ***ülesannete täitmisel asjakohased*** elemendid.

Or. en

Muudatusettepanek 5393
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee ***kiidab heaks kõik*** artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] ***loetletud elemendid***.	2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee ***täidab*** artikli 56 lõikes 1 ***sätestatud ülesanded*** [seirekomisjoni ülesanded]***, välja arvatud need, mille koordineeriv asutus on delegeerinud korraldusasutusele***. ***Lahkarvamuste korral on ülimuslik peatüki eest vastutava seirekomisjoni otsus.***

Or. de

Muudatusettepanek 5394
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, ***moodustab*** ta ka koordineerimiskomitee, ***mis tagab*** kava rakendamise ***ülevaate*** ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. ***Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.***	2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, ***võib*** ta ***moodustada*** ka koordineerimiskomitee, ***et tagada kogu*** kava rakendamise ***ülevaade*** ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva.

Or. en

Muudatusettepanek 5395
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Kui*** liikmesriik ***moodustab mitu seirekomisjoni,*** moodustab ***ta*** ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.	2. ***Iga*** liikmesriik moodustab ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.

Or. en

Muudatusettepanek 5396
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega ***kolme kuu*** jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.	2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega ***maksimaalselt 60 päeva*** jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.

Or. ro

Muudatusettepanek 5397
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, ***moodustab*** ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.	2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, ***võib*** ta ***moodustada*** ka koordineerimiskomisjoni, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni ülesanded] loetletud elemendid.

Or. de

Muudatusettepanek 5398
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu ***seirekomisjoni***, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee ***kiidab heaks*** kõik artikli 56 lõikes 1 [***seirekomisjoni*** ülesanded] loetletud ***elemendid***.	2. Kui liikmesriik moodustab mitu ***nõuandvat organit***, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava heakskiitmise otsusest teatamise kuupäeva. ***Koordineerimiskomiteega konsulteeritakse seoses kõigi*** artikli 56 lõikes 1 [***nõuandva organi*** ülesanded] loetletud ***elementidega***.

Or. en

Muudatusettepanek 5399
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava ***heakskiitmise otsusest*** teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni	2. Kui liikmesriik moodustab mitu seirekomisjoni, moodustab ta ka koordineerimiskomitee, mis tagab kava rakendamise ülevaate ja seire pärast konsulteerimist partnerluskava iga peatükki korraldavate asjaomaste asutustega kolme kuu jooksul pärast asjaomasele liikmesriigile partnerluskava ***heakskiitmisest*** teatamise kuupäeva. Koordineerimiskomitee kiidab heaks kõik artikli 56 lõikes 1 [seirekomisjoni

ülesanded] loetletud elemendid.	ülesanded] loetletud elemendid.

Or. de

Muudatusettepanek 5400
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee ja seirekomisjoni suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.	***välja jäetud***

Or. de

Muudatusettepanek 5401
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee ja seirekomisjoni suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5402
Willemien Koning

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee ja	***välja jäetud***

seirekomisjoni suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.

Or. en

Selgitus

Käesoleva lõike eesmärk on üksnes laiendada artiklite 55 ja 56 norme koordineerimiskomiteele. Kuna koordineerimiskomitee jäetakse välja, muutub see säte üleliigseks ja tuleks välja jätta, et juhtimisraamistik oleks lihtne ja tarbetute haldustasanditeta.

Muudatusettepanek 5403
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee ja seirekomisjoni suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.	3. Koordineerimiskomitee ja seirekomisjoni ***ning asjakohasel juhul koordineerimiskomitee*** suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 5404
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee ja seirekomisjoni suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5405
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee ja ***seirekomisjoni*** suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.	3. Koordineerimiskomitee ja ***nõuandva organi*** suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 5406
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Koordineerimiskomitee ja*** seirekomisjoni suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.	3. Seirekomisjoni suhtes kohaldatakse artiklites 55 ja 56 sätestatud nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 5407
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Iga seirekomisjon ja koordineerimiskomitee võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta.	4. Iga seirekomisjon ja koordineerimiskomitee võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta. ***Nende eeskirjadega kehtestatakse igale liikmele***

	kohustus tegutseda kooskõlas usaldusväärsuse ja läbipaistvuse kõrgeimate standarditega. Selleks allkirjastavad liikmed avaliku deklaratsiooni võimalike huvide konfliktide puudumise kohta ja ajakohastavad seda igal aastal. Liikmesriik tagab, et need deklaratsioonid on artiklis 64 osutatud veebisaidil avalikult kättesaadavad.

Or. en

Muudatusettepanek 5408
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Iga seirekomisjon ***ja koordineerimiskomitee*** võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta.	4. Iga seirekomisjon võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 5409
Willemien Koning

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Iga seirekomisjon ***ja koordineerimiskomitee*** võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta.	4. Iga seirekomisjon võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta.

Or. en

Selgitus

Kavandatud koordineerimiskomiteega luuakse tarbetu haldustasand, millel puudub selge lisaväärtus. Selleks et vältida ülereguleerimist ning hoida meie kodanike ja organisatsioonide halduskoormus võimalikult väiksena, teeme ettepaneku jätta välja kõik viited sellele koordineerimiskomiteele.

Muudatusettepanek 5410
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Iga seirekomisjon ja koordineerimiskomitee võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5411
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Iga seirekomisjon ja koordineerimiskomitee võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5412
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Iga ***seirekomisjon*** ja koordineerimiskomitee võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta.	4. Iga ***nõuandev organ*** ja koordineerimiskomitee võtab vastu oma kodukorra, mis sisaldab sätteid igasuguse huvide konflikti vältimise ja läbipaistvuse põhimõtte kohaldamise kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 5413
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kodukorraga tagatakse komisjoni või komitee liikmetele õigus taotleda punktide lisamist päevakorda ja täielik juurdepääs kõigile tehnilistele dokumentidele vähemalt 15 tööpäeva enne iga koosolekut. Seda tähtaega käsitatakse miinimumstandardina, mis võimaldab piisavat ettevalmistust ja sisekonsultatsioone esindatavates organisatsioonides.

Or. en

Muudatusettepanek 5414
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4b. Seirekomisjonide koosseisu ja toimimise puhul tagatakse partnerluspõhimõtte täielik kohaldamine, tagades tulemusliku koordineerimise komisjoniga ning piirkondlike ja kohalike ametiasutuste, ametiühingute ja kodanikuühiskonna organisatsioonide sisulise kaasamise.

Or. en

Muudatusettepanek 5415
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ***Seirekomisjon tuleb*** kokku vähemalt ***üks kord*** aastas ning ***vaatab*** läbi oma ***vastutusalasse*** kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide rakendamise, sealhulgas kõik eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused.	5. ***Seirekomisjonid tulevad*** kokku vähemalt ***kaks korda*** aastas ning ***vaatavad*** läbi oma ***pädevusse*** kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide rakendamise, sealhulgas kõik ***kava*** eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused. ***Kui vahe-eesmärkide ja sihtide saavutamisel tuvastatakse märkimisväärseid viivitusi, on nendel komisjonidel õigus anda liikmesriigile siduvaid soovitusi parandusmeetmete vastuvõtmiseks. Seirekomisjonid tegutsevad kooskõlas mitmetasandilise valitsemise ja partnerluse põhimõtetega, tagades kogu programmitsükli jooksul alt-üles-lähenemisviisi.***

Or. en

Muudatusettepanek 5416
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy

fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Seirekomisjon tuleb kokku vähemalt üks kord aastas ning vaatab läbi oma vastutusalasse kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide rakendamise, sealhulgas kõik eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused.	5. Seirekomisjon tuleb kokku vähemalt üks kord aastas ning vaatab läbi oma vastutusalasse kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide ***ja ELi rahastu eelarve jagatud täitmise alla kuuluvate liidu meetmete*** rakendamise, sealhulgas kõik eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused.

Or. en

Muudatusettepanek 5417
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Seirekomisjon tuleb kokku vähemalt ***üks kord*** aastas ning vaatab läbi oma vastutusalasse kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide rakendamise, sealhulgas kõik eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused.	5. Seirekomisjon tuleb kokku vähemalt ***kaks korda*** aastas ning vaatab läbi oma vastutusalasse kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide rakendamise, sealhulgas kõik eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused.

Or. en

Muudatusettepanek 5418
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Seirekomisjon tuleb kokku vähemalt üks kord aastas ning vaatab läbi oma vastutusalasse kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide rakendamise, sealhulgas kõik eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5419
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Seirekomisjon tuleb kokku vähemalt üks kord aastas ning vaatab läbi oma vastutusalasse kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide rakendamise, sealhulgas kõik eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5420
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ***Seirekomisjon*** tuleb kokku vähemalt üks kord aastas ning vaatab läbi oma vastutusalasse kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide rakendamise, sealhulgas kõik eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused.	5. ***Nõuandev organ*** tuleb kokku vähemalt üks kord aastas ning vaatab läbi oma vastutusalasse kuuluva partnerluskava peatüki või peatükkide rakendamise, sealhulgas kõik eesmärkide saavutamist mõjutavad küsimused.

Or. en

Muudatusettepanek 5421
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Sisulise ja tulemusliku osalemise soodustamiseks tagavad liikmesriigid partneritele õigeaegse juurdepääsu teabele, võimaluse aidata kaasa otsuste tegemisele ja asjakohased toetusmeetmed. Selleks eraldavad liikmesriigid fondide vahenditest piisavad vahendid ametiühingute ja kodanikuühiskonna organisatsioonide haldussuutlikkuse suurendamiseks. Selline toetus hõlmab muu hulgas koolitust, tehnilist abi ja osalemiskulude hüvitamist. Komisjon toetab lisaks partnerite suutlikkust, sealhulgas tehnilise abi kaudu, et hõlbustada nende tõhusat kaasamist seirekomisjonidesse ja programmide rakendamisse.

Or. en

Muudatusettepanek 5422
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Seirekomisjonid tegutsevad kooskõlas mitmetasandilise valitsemise ja partnerluse põhimõtetega, tagades kogu programmitsükli jooksul alt-üles-lähenemisviisi. Liikmesriigid tagavad partnerite, sealhulgas sotsiaalpartnerite,

sotsiaalmajanduses osalejate ja kodanikuühiskonna organisatsioonide sisulise ja tulemusliku osalemise seirekomisjonides, muu hulgas selle kaudu, et tagavad neile õigeaegse juurdepääsu teabele, võimaluse aidata kaasa otsuste tegemisele ja asjakohased toetusmeetmed.

Or. en

Muudatusettepanek 5423
Pascal Arimont, Wouter Beke

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Seirekomisjoni kodukord ning ***seirekomisjoniga*** jagatud andmed ja teave avaldatakse artiklis 64 osutatud veebisaidil.	6. ***Riikliku*** seirekomisjoni ***ja allkomisjonide*** kodukord***, koosolekute protokollid, otsused, sealhulgas hääletamistulemused*** ning ***liikmetega*** jagatud andmed ja teave avaldatakse artiklis 64 osutatud veebisaidil. ***Avaldatud teave sisaldab auditi tulemuste ja parandusmeetmete kokkuvõtteid. Piirkondlike või territoriaalsete peatükkide eest vastutavad allkomisjonid edastavad oma protokollid, otsused ja auditikokkuvõtted otse artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud asjaomasele piirkondlikule või kohalikule korraldusasutusele, kes võib edastada need peatükiga seotud küsimustes otse komisjonile.***

Or. en

Muudatusettepanek 5424
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. ***Seirekomisjoni*** kodukord ning ***seirekomisjoniga*** jagatud ***andmed ja*** teave avaldatakse artiklis 64 osutatud veebisaidil.	6. ***Seirekomisjonide*** kodukord ning ***nendega*** jagatud teave ***ja andmed*** avaldatakse artiklis 64 osutatud veebisaidil ***avatud andmete vormingus***. ***Täieliku kodanikujärelevalve tagamiseks tuleb avaldada ka koosolekute protokollid ja partnerite väljendatud seisukohad.***

Or. en

Muudatusettepanek 5425
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. ***Seirekomisjoni*** kodukord ning seirekomisjoniga jagatud andmed ja teave avaldatakse artiklis 64 osutatud veebisaidil.	6. ***Nõuandva organi*** kodukord ning seirekomisjoniga jagatud andmed ja teave avaldatakse artiklis 64 osutatud veebisaidil.

Or. en

Muudatusettepanek 5426
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Seirekomisjoni kodukord ning seirekomisjoniga jagatud andmed ja teave avaldatakse artiklis 64 osutatud veebisaidil.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5427
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Seirekomisjoni kodukord ning seirekomisjoniga jagatud andmed ja teave avaldatakse artiklis 64 osutatud veebisaidil.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5428
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Seirekomisjonid tegutsevad kooskõlas mitmetasandilise valitsemise ja partnerluse põhimõtetega, tagades kogu programmitsükli jooksul alt-üles-lähenemisviisi. Liikmesriigid tagavad partnerite, sealhulgas sotsiaalpartnerite, sotsiaalmajanduses osalejate ja kodanikuühiskonna organisatsioonide sisulise ja tulemusliku osalemise seirekomisjonides, muu hulgas selle kaudu, et tagavad neile õigeaegse juurdepääsu teabele, võimaluse aidata kaasa otsuste tegemisele ja asjakohased toetusmeetmed.

Or. en

Muudatusettepanek 5429
Cristina Maestre, Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Seirekomisjonid tegutsevad kooskõlas mitmetasandilise valitsemise ja partnerluse põhimõtetega, tagades kogu programmitsükli jooksul alt-üles-lähenemisviisi. Liikmesriigid tagavad partnerite, sealhulgas sotsiaalpartnerite, sotsiaalmajanduses osalejate ja kodanikuühiskonna organisatsioonide sisulise ja tulemusliku osalemise seirekomisjonides, muu hulgas selle kaudu, et tagavad neile õigeaegse juurdepääsu teabele, võimaluse aidata kaasa otsuste tegemisele ja asjakohased toetusmeetmed.

Or. en

Muudatusettepanek 5430
Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Seirekomisjonid tegutsevad kooskõlas mitmetasandilise valitsemise ja partnerluse põhimõtetega, tagades kogu programmitsükli jooksul alt-üles-lähenemisviisi. Liikmesriigid tagavad partnerite, sealhulgas sotsiaalpartnerite, sotsiaalmajanduses osalejate ja kodanikuühiskonna organisatsioonide sisulise ja tulemusliku osalemise seirekomisjonides, muu hulgas selle kaudu, et tagavad neile õigeaegse juurdepääsu teabele, võimaluse aidata kaasa otsuste tegemisele ja asjakohased toetusmeetmed.

Or. en

Muudatusettepanek 5431
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Seirekomisjon tegutseb kooskõlas mitmetasandilise valitsemise ja partnerluse põhimõtetega vastavalt artiklitele 6 ja 9a.

Or. en

Muudatusettepanek 5432
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 54a
	Komisjoni seirekomisjon
	1. Komisjon moodustab ELi rahastu seirekomisjoni, et tagada rahastu ja liikmesriikide partnerluskavade sidusus. Samuti jälgib ta rahastu tulemuslikkust vastavate eesmärkide saavutamisel.
	2. Seirekomisjon analüüsib rahastu raames otseselt ja kaudselt rakendatud meetmete võtmisel tehtud edusamme ja rahastu tulemuslikkust mõjutavaid probleeme ning nende lahendamiseks artikli 56 lõigete 1 ja 4 kohaselt võetud meetmeid.
	3. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti korrapäraselt seirekomisjoni järeldustest ja soovitustest, sealhulgas kõigist rahastu tulemuslikkust mõjutavatest

probleemidest ja nende lahendamiseks võetud meetmetest.

Or. en

Muudatusettepanek 5433
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Gerben-Jan Gerbrandy, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Brigitte van den Berg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 54 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 54a
	ELi rahastu seirekomisjon
	1. Komisjon moodustab ELi rahastu seirekomisjoni, et tagada rahastu ja liikmesriikide partnerluskavade sidusus. Samuti jälgib ta rahastu tulemuslikkust vastavate eesmärkide saavutamisel.
	2. Seirekomisjon analüüsib rahastu raames otseselt ja kaudselt rakendatud meetmete võtmisel tehtud edusamme ja rahastu tulemuslikkust mõjutavaid probleeme ning nende lahendamiseks artikli 56 lõigete 1 ja 4 kohaselt võetud meetmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 5434
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseis	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5435
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseis	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5436
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseis	***Nõuandva organi*** koosseis

Or. en

Muudatusettepanek 5437
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse	Iga liikmesriik määrab ***kooskõlas oma institutsioonilise, finants- ja õigusraamistikuga*** avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. ***Osalusmäär ja***

kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.	selliste partnerite arv ***sõltub ühe või mitme asjaomase peatüki haldamisega seotud ülesannetest ja volituste tasemest***. ***Partnerite arv*** peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.
	Or. es

Muudatusettepanek 5438
Salvatore De Meo

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.	Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem. ***Erilist tähelepanu tuleks pöörata mikro- ja väikeettevõtjatele ning nende esindajatele tuleks tagada pidev kohalolek ja osalemine seirekomisjonis.***
	Or. it

Muudatusettepanek 5439
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.	Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem. ***Soolise võrdõiguslikkuse tagamiseks kindlustab liikmesriik sooliselt tasakaalustatud esindatuse igas liikmete kategoorias.***

Or. en

Muudatusettepanek 5440
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse***,*** ***tagades*** asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning ***artiklis*** 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.	Iga liikmesriik määrab ***vastavalt artiklitele 6 ja 9a*** avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse***. Seirekomisjon tagab*** asjaomaste liikmesriigi asutuste***, sealhulgas piirkondlike*** ja ***kohalike ametiasutuste ning*** vahendusasutuste ning ***artikli*** 6 ***punktides b ja c*** [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.

Or. en

Muudatusettepanek 5441
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab ***avaliku*** menetluse käigus ***ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel*** kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste ***liikmesriigi*** asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. ***Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.***	Iga liikmesriik määrab ***läbipaistva*** menetluse käigus kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse.

Or. en

Muudatusettepanek 5442
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. ***Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.***	Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse.

Or. de

Muudatusettepanek 5443
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks ***seirekomisjoni*** koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. ***Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.***	Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks ***nõuandva organi*** koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse.

Or. en

Muudatusettepanek 5444
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.	Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste***, sealhulgas piirkondlike ja kohalike ametiasutuste,*** ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest

suurem.

Or. pt

Muudatusettepanek 5445
Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.	Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste***, sealhulgas piirkondlike ja kohalike ametiasutuste,*** ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.

Or. en

Muudatusettepanek 5446
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab ***avaliku menetluse*** käigus ***ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel*** kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste ***liikmesriigi*** asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne	Iga liikmesriik ***või asjaomane korraldusasutus*** määrab ***läbipaistva, õiglase ja objektiivsetel kriteeriumidel põhineva menetluse*** käigus kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste

asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.	partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.

Or. de

Muudatusettepanek 5447
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5448
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab avaliku menetluse käigus ning objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

[partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.

Or. de

Muudatusettepanek 5449
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Iga liikmesriik määrab ***avaliku menetluse käigus ning*** objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.	Iga liikmesriik määrab objektiivsete ja läbipaistvate kriteeriumide alusel kindlaks seirekomisjoni koosseisu ja suuruse, tagades asjaomaste liikmesriigi asutuste ja vahendusasutuste ning artiklis 6 [partnerlus] osutatud partnerite esindajate tasakaalustatud esindatuse. Selliste partnerite arv peab olema võrdne asutustesse või vahendusasutustesse kuuluvate liikmete arvuga või sellest suurem.

Or. en

Muudatusettepanek 5450
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad	Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad

võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.	võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult. ***Seirekomisjoni liige võib suhelda otse komisjoniga. Erapooletu protsessi tagamiseks tagatakse seirekomisjonide liikmete valimisel õiglus ja mittediskrimineerimine, sealhulgas poliitilises mõttes. Liikmed valitakse viisil, millega tagatakse huvide konfliktide puudumine. Komisjon võib mittevastavuse korral aktiveerida artikli 9a.***

Or. en

Muudatusettepanek 5451
Carmen Crespo Díaz, Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.	Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. ***Kui seirekomisjon vastutab põllumajanduse, kalanduse, toidu või maapiirkondadega seotud peatükkide või meetmete eest, on selle koosseisus asjakohaselt esindatud organisatsioonid, mis esindavad põllumajandustootjaid, kalureid, põllumajandusliku toidutööstuse ühistuid ja muid valdkondlikke toetusesaajaid.*** Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.

Or. es

Muudatusettepanek 5452
Herbert Dorfmann, Rosa Serrano Sierra, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Alexander Bernhuber, Sophia Kircher, Claire Fita, Lara Magoni, Christine Singer, Cristina Guarda, Christian Doleschal, Marco Falcone

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.	Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. ***Kui peatükid sisaldavad territoriaalselt suunatud meetmeid, kuuluvad seirekomisjonidesse asjaomased partnerid ning pädevad piirkondlikud ja kohalikud asutused kooskõlas käesoleva määruse artikli 6 lõikes 1 sätestatud mitmetasandilise valitsemise põhimõttega.*** Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.

Or. en

Muudatusettepanek 5453
Barry Cowen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.	Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult***, kusjuures esindatus kajastab eelkõige sektoreid, mis kuuluvad läbivaadatava peatüki või läbivaadatavate peatükkide kohaldamisalasse***.

Or. en

Muudatusettepanek 5454
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.	Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult. ***Seirekomisjoni eesistuja on liikmesriigi või korraldusasutuse esindaja.***

Or. en

Muudatusettepanek 5455
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.	Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult. ***Seirekomisjoni eesistuja on liikmesriigi või korraldusasutuse esindaja.***

Or. en

Muudatusettepanek 5456
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Angelika Niebler, Andrea Wechsler, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5457
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest ***seirekomisjon*** vastutab. ***Seirekomisjoni*** koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.	***Nõuandva organi*** koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest ***nõuandev organ*** vastutab. ***Nõuandva organi*** koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.

Or. en

Muudatusettepanek 5458
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni koosseisus võetakse arvesse kava peatükki või peatükke, mille eest seirekomisjon vastutab. Seirekomisjoni koosseis ja suurus peavad võimaldama komisjonil teha oma tööd tõhusalt ja tulemuslikult.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5459
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni igal liikmel on üks hääl.	Seirekomisjoni igal liikmel on üks hääl. ***Käesoleva määruse artikli 6 lõike 1 punktides a–c osutatud partneritel on ühiselt vähemalt 50 % hääleõigusest. Piirkondlikud ja kohalikud korraldusasutused võivad juhtida asjaomaseid seirekomisjone ja suhelda otse komisjoniga.***

Or. en

Muudatusettepanek 5460
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni igal liikmel on üks hääl.	Seirekomisjoni igal liikmel on üks hääl. ***Piirkondlikud ja kohalikud korraldusasutused võivad juhtida asjaomaseid seirekomisjone ja suhelda otse komisjoniga. Vajaduse korral võib kutsuda seirekomisjoni koosolekutest osa võtma ka mitteliikmeid, sealhulgas EIP Gruppi.***

Or. en

Muudatusettepanek 5461
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni igal liikmel on üks hääl.	Seirekomisjoni igal liikmel on üks hääl. ***Käesoleva määruse artikli 6 lõike 1 punktides a–c osutatud partneritel on ühiselt vähemalt 50 % hääleõigusest.***

Or. en

Muudatusettepanek 5462
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Angelika Niebler, Andrea Wechsler, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni igal liikmel on üks hääl.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5463
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni igal liikmel on üks hääl.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5464
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kui moodustatakse allkomisjonid, määratakse nende koosseis kindlaks spetsiaalse avaliku valikumenetluse teel, mis põhineb objektiivsetel, läbipaistvatel ja mittediskrimineerivatel kriteeriumidel kooskõlas artiklis 6 sätestatud partnerluse põhimõttega. Allkomisjoni koosseisu puhul tagatakse asjaomaste piirkondlike ja kohalike ametiasutuste, sotsiaalpartnerite, kodanikuühiskonna organisatsioonide ja muude asjaomaste sidusrühmade tulemuslik osalemine ja tasakaalustatud esindatus, võttes arvesse asjaomase peatüki sisu. Vähemalt 50 % iga allkomisjoni liikmetest

Or. en

Muudatusettepanek 5465
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik avaldab seirekomisjoni liikmete loetelu ja ajakohastab seda igal aastal artiklis 64 osutatud veebisaidil.	Liikmesriik avaldab seirekomisjoni liikmete loetelu***, mis sisaldab liikmete täisnimesid ja nende esindatavate organisatsioonide nimesid,*** ja ajakohastab seda igal aastal artiklis 64 osutatud veebisaidil.

Or. en

Muudatusettepanek 5466
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik avaldab seirekomisjoni liikmete loetelu ja ajakohastab seda ***igal aastal*** artiklis 64 osutatud veebisaidil.	Liikmesriik avaldab seirekomisjoni liikmete loetelu ja ajakohastab seda ***vajaduse korral*** artiklis 64 osutatud veebisaidil.

Or. en

Muudatusettepanek 5467
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik avaldab seirekomisjoni liikmete loetelu ja ***ajakohastab*** seda ***igal aastal*** artiklis 64 osutatud veebisaidil.	Liikmesriik avaldab seirekomisjoni liikmete loetelu ja ***hoiab*** seda ***ajakohasena*** artiklis 64 osutatud veebisaidil.

Or. en

Muudatusettepanek 5468
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik avaldab seirekomisjoni liikmete loetelu ja ajakohastab seda igal aastal artiklis 64 osutatud veebisaidil.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5469
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Angelika Niebler, Andrea Wechsler, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik avaldab seirekomisjoni liikmete loetelu ja ajakohastab seda igal aastal artiklis 64 osutatud veebisaidil.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5470
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1 – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Lisaks tagab liikmesriik komisjonide töö täieliku läbipaistvuse, avaldades samal veebisaidil õigeaegselt päevakorra, ettevalmistavad dokumendid, koosolekute protokollid ja hääletustulemused. Selline avaldamine peab olema kooskõlas isikuandmete kaitse eeskirjadega, tagades igal juhul artiklis 6 osutatud kollektiivseid huve esindavate liikmete väljendatud seisukohtade avalikustamise.

Or. en

Muudatusettepanek 5471
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjoni esindajad osalevad seirekomisjoni töös nõuandva pädevusega.	2. Komisjoni esindajad osalevad seirekomisjoni töös nõuandva pädevusega.

Kui seirekomisjonis arutatakse põhiõigustega seotud sätteid, kutsub Euroopa Komisjon Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti nõuandvas rollis osa võtma.

Or. en

Muudatusettepanek 5472
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjoni esindajad osalevad seirekomisjoni töös nõuandva pädevusega.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5473
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametil on nõuandev pädevus, kui seirekomisjonis arutatakse põhiõigustega seotud sätteid.

Or. en

Muudatusettepanek 5474
Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Seirekomisjoni töös võivad osaleda mitteliikmed, sealhulgas EIP Grupp.

Or. en

Muudatusettepanek 5475
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. Liikmesriigid tagavad partnerite sisulise ja tulemusliku osalemise seirekomisjonides, muu hulgas selle kaudu, et tagavad neile õigeaegse juurdepääsu teabele, võimaluse aidata kaasa otsuste tegemisele ja asjakohased toetusmeetmed. Liikmesriigid eraldavad fondide vahenditest piisavad vahendid sotsiaalpartnerite ja kodanikuühiskonna organisatsioonide haldussuutlikkuse suurendamiseks, sealhulgas koolituse, tehnilise toe ja osalemiskulude hüvitamise kaudu. Euroopa Komisjon toetab partnerite suutlikkust, sealhulgas tehnilise abi kaudu, et hõlbustada nende tõhusat kaasamist seirekomisjonidesse ja programmide rakendamisse.

Or. en

Muudatusettepanek 5476
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Angelika Niebler, Andrea Wechsler, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni ülesanded	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5477
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni ülesanded	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5478
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Seirekomisjoni ülesanded	***Nõuandva organi*** ülesanded

Or. en

Muudatusettepanek 5479
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Seirekomisjon ***kontrollib:***	1. Seirekomisjon ***võib anda korraldusasutusele soovitusi, sealhulgas toetusesaajate halduskoormuse vähendamise meetmete kohta.***

Or. en

Selgitus

Käesolevas ettepanekus keskendutakse vähem toetusesaajate halduskoormuse vähendamisele. Tehakse ettepanek lisada seirekomisjoni ülesannetele praeguse määruse 2021/1060 artikli 40 lõike 3 sõnastus.

Muudatusettepanek 5480
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Angelika Niebler, Andrea Wechsler, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Seirekomisjon kontrollib:	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5481
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Seirekomisjon kontrollib:	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5482
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Seirekomisjon*** kontrollib:	1. ***Nõuandev organ*** kontrollib:

Or. en

Muudatusettepanek 5483
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kava ***peatükis*** sisalduvate meetmete rakendamisel tehtud edusamme;	(a) kava ***peatükkides*** sisalduvate meetmete rakendamisel ***ning vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste saavutamisel*** tehtud edusamme***, sealhulgas selliste edusammude aluseks olevate andmete usaldusväärsust, jälgitavust ja täielikkust***;

Or. en

Muudatusettepanek 5484
Cristina Maestre, Dario Nardella, Elena Sancho Murillo, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) kõiki probleeme, mis mõjutavad peatüki tulemusi, ja nende probleemide lahendamiseks võetud meetmeid;	(b) kõiki probleeme, mis mõjutavad peatüki tulemusi, ja nende probleemide lahendamiseks võetud meetmeid***, sealhulgas edusamme eesmärgiga saavutada lihtsustamine lõplike toetusesaajate jaoks ja vähendada nende halduskoormust***;

Or. en

Muudatusettepanek 5485
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) kõiki probleeme, mis mõjutavad ***peatüki*** tulemusi, ja nende probleemide lahendamiseks võetud meetmeid;	(b) kõiki probleeme, mis mõjutavad ***peatükkide*** tulemusi, ja nende probleemide lahendamiseks võetud meetmeid;

Or. en

Muudatusettepanek 5486
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) kõiki probleeme, mis mõjutavad peatüki tulemusi, ja nende probleemide lahendamiseks võetud meetmeid;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. ro

Muudatusettepanek 5487
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) artiklites 8 ja 9 [õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsed tingimused] sätestatud õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsete tingimuste täitmist ning nende kohaldamist kogu programmitöö perioodi jooksul;	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 5488
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) artiklites 8 ja 9 [õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsed tingimused] sätestatud õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsete tingimuste täitmist ning nende kohaldamist kogu programmitöö perioodi jooksul;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5489
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) artiklites 8 ja 9 [õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsed tingimused] sätestatud õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsete tingimuste täitmist ning nende kohaldamist kogu programmitöö perioodi jooksul;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5490
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) artiklites 8 ja 9 [õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsed tingimused] sätestatud õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsete tingimuste täitmist ning nende kohaldamist kogu programmitöö perioodi jooksul;	(c) artiklites 8 ja 9 [õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsed tingimused] sätestatud õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsete tingimuste täitmist ning nende kohaldamist kogu programmitöö perioodi jooksul***, sealhulgas hinnangut viimases õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes esitatud asjakohaste soovituste rakendamise ja seotud riigipõhiste probleemide lahendamiseks võetud meetmete kohta***;

Or. en

Muudatusettepanek 5491
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***artiklites 8 ja 9 [õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsed tingimused]*** sätestatud ***õigusriigi põhimõtte ja harta*** horisontaalsete tingimuste täitmist ning nende kohaldamist kogu programmitöö perioodi jooksul;	(c) ***artiklis 7*** sätestatud horisontaalsete tingimuste täitmist ning nende kohaldamist kogu programmitöö perioodi jooksul;

Or. en

Muudatusettepanek 5492
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) artiklites 8 ja 9 ***[õigusriigi***	(c) artiklites ***7,*** 8 ja 9 sätestatud

põhimõtte ja harta horisontaalsed tingimused] sätestatud õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsete tingimuste täitmist ning nende kohaldamist kogu programmitöö perioodi jooksul;	***demokraatia,*** õigusriigi põhimõtte ja harta horisontaalsete tingimuste täitmist ning nende ***õiglast ja mittediskrimineerivat*** kohaldamist kogu programmitöö perioodi jooksul;

Or. en

Muudatusettepanek 5493
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) artiklites 6 ja 9a sätestatud partnerluse põhimõtte järgimist;

Or. en

Muudatusettepanek 5494
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	cb) ELi keskkonnaõigustiku ja olulise kahju ärahoidmise põhimõtte, eelkõige vastuvõetud kavas täpsustatud meetmete järgimist kogu rakendamisprotsessi jooksul;

Or. en

Muudatusettepanek 5495
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) reformide ja investeeringutega ning muude peatükiga hõlmatud sekkumistega seotud teabe-, teavitamis- ja nähtavusmeetmete rakendamist;	(e) reformide ja investeeringutega ning muude peatükiga hõlmatud sekkumistega seotud teabe-, teavitamis- ja nähtavusmeetmete rakendamist ***kooskõlas uue artikliga 63a (nähtavus)***;

Or. en

Muudatusettepanek 5496
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) ***reformide ja*** investeeringutega ning muude peatükiga hõlmatud sekkumistega seotud teabe-, teavitamis- ja nähtavusmeetmete rakendamist;	(e) investeeringutega ning muude peatükiga hõlmatud sekkumistega seotud teabe-, teavitamis- ja nähtavusmeetmete rakendamist;

Or. pt

Muudatusettepanek 5497
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(f) avaliku sektori asutuste***, partnerite*** ja toetusesaajate haldussuutlikkuse suurendamise edenemist, kui see on asjakohane;	(f) avaliku sektori asutuste ja toetusesaajate haldussuutlikkuse suurendamise edenemist, kui see on asjakohane;

Or. en

Muudatusettepanek 5498
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ga) auditi- ja kontrollisüsteemide toimimist ning meetmete tulemuslikkust, et tagada liidu rahastuse jälgitavus;

Or. en

Muudatusettepanek 5499
Sophie Wilmès, Olivier Chastel, Benoit Cassart, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt g a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ga) seda, kuivõrd on tagatud lõplike toetusesaajate piisav kaitse programmi või lepingu rakendamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 5500
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Seirekomisjon kiidab oma vastutusalasse kuuluva peatüki puhul heaks järgmise:	2. Seirekomisjon kiidab ***heaks järgmise ja esitab*** oma vastutusalasse kuuluva peatüki puhul ***ÜPPga seoses arvamuse*** järgmise ***kohta***:

Or. en

Muudatusettepanek 5501
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Seirekomisjon kiidab*** oma vastutusalasse kuuluva peatüki ***puhul heaks järgmise***:	2. ***Korraldusasutus konsulteerib nõuandva organiga seoses*** oma vastutusalasse kuuluva peatüki ***järgmiste elementidega***:

Or. en

Muudatusettepanek 5502
Céline Imart, Isabelle Le Callennec, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Seirekomisjon ***kiidab*** oma vastutusalasse kuuluva peatüki puhul ***heaks järgmise***:	2. Seirekomisjon ***kontrollib olulise muudatuse korral*** oma vastutusalasse kuuluva peatüki puhul ***järgmist***:

Or. fr

Muudatusettepanek 5503
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Seirekomisjon ***kiidab*** oma vastutusalasse kuuluva peatüki ***puhul heaks järgmise***:	2. Seirekomisjon ***esitab arvamuse*** oma vastutusalasse kuuluva peatüki ***kohta***:

Or. en

Muudatusettepanek 5504
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Seirekomisjon kiidab oma vastutusalasse kuuluva peatüki puhul heaks järgmise:	2. Seirekomisjon kiidab oma vastutusalasse kuuluva ***partnerluskava ühe või mitme*** peatüki puhul heaks järgmise:

Or. en

Muudatusettepanek 5505
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Angelika Niebler, Andrea Wechsler, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Seirekomisjon kiidab oma vastutusalasse kuuluva peatüki puhul heaks järgmise:	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5506
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Seirekomisjon kiidab oma vastutusalasse kuuluva peatüki puhul heaks järgmise:	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5507
Matthias Ecke, Sabrina Repp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kõik ettepanekud tema vastutusalasse kuuluva riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatüki või peatükkide muutmiseks, välja arvatud muudatused vastavalt artiklile 34 [liidu meetmed, ELi rahastu];	(a) kõik ettepanekud tema vastutusalasse kuuluva riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatüki või peatükkide muutmiseks***, sealhulgas vahendite ülekandmiseks ühe peatüki alt teise alla***, välja arvatud muudatused vastavalt artiklile 34 [liidu meetmed, ELi rahastu];

Or. en

Muudatusettepanek 5508
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) kõik ettepanekud ***tema vastutusalasse kuuluva riikliku ja piirkondliku partnerluse kava*** peatüki või peatükkide muutmiseks, välja arvatud muudatused vastavalt artiklile 34 [liidu meetmed, ELi rahastu];	(a) kõik ettepanekud peatüki või peatükkide muutmiseks, välja arvatud muudatused vastavalt artiklile 34 [liidu meetmed, ELi rahastu];

Or. en

Muudatusettepanek 5509
Carmen Crespo Díaz, Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat;	(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad, ***proportsionaalsed, läbipaistvad ja haldusmenetluste lihtsustamisele suunatud ning toetusesaajatele tarbetut koormust vältivad,*** läbipaistvad ja territoriaalselt tasakaalustatud, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat;

Or. es

Muudatusettepanek 5510
Ruggero Razza, Francesco Ventola, Denis Nesci, Antonella Sberna, Michele Picaro

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat;	(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat ***ja ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni***;

Or. it

Muudatusettepanek 5511
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat;	(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat ***ja ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni***;

Or. en

Muudatusettepanek 5512
Kathleen Funchion

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat;	(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat ***ja ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni***;

Or. en

Muudatusettepanek 5513
Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat;	(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika, kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat ***ja ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni***;

Or. en

Muudatusettepanek 5514
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika***,*** kriteeriumid ***ja menetlused***, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid ***ja kasutatavad menetlused*** peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat;	(b) tegevuste ja toimingute väljavalimise metoodika ***ja*** kriteeriumid, sealhulgas nende muudatused. Kohaldatavad kriteeriumid peavad olema mittediskrimineerivad, kaasavad ja läbipaistvad, tagama juurdepääsuvõimalused puuetega inimestele ja soolise võrdõiguslikkuse ning võtma arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat;

Or. en

Muudatusettepanek 5515
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) teavitamisstrateegia;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5516
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) teavitamisstrateegia;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5517
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) teavitamisstrateegia;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5518
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) territoriaalse arengu strateegiad.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5519
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) territoriaalse arengu strateegiad.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5520
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) territoriaalse arengu strateegiad.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5521
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) territoriaalse arengu strateegiad.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5522
André Rougé, Rody Tolassy, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(e) territoriaalse arengu strateegiad.	(e) territoriaalse arengu strateegiad***, eelkõige vahendite tasakaalustatud jaotamine ning meetmete mõju ettevõtjate konkurentsivõimele ja kohalike sektorite vastupidavusele***.

Or. fr

Muudatusettepanek 5523
Willemien Koning

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Erandina lõikest 2 esitavad seirekomisjonid, mis on loodud määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artikli 5 lõike 1 kohaste sekkumiste rakendamisega seotud peatükkide käsitlemiseks, arvamuse oma vastutusalasse kuuluvate peatükkide kohta lõikes 2 loetletud küsimustes.

Or. en

Selgitus

Järjepidevuse ja mõjusa juhtimise tagamiseks peaks säilima seirekomisjoni nõuandev roll tema pädevusvaldkonda kuuluvate konkreetsete peatükkide puhul, samal ajal kui korraldusasutusele jääb täielik vastutus kava eesmärkide saavutamise eest. Selle lähenemisviisiga viiakse uus raamistik edukalt kooskõlla ÜPP praeguste tõendatud tavadega, vältides tarbetuid institutsioonilisi häireid.

Muudatusettepanek 5524
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Erandina lõikest 2 esitab seirekomisjon artiklis 35 osutatud ÜPP sekkumisi ja ühise kalanduspoliitika sekkumisi hõlmavate peatükkide puhul oma arvamuse üksnes lõikes 2 osutatud elementide kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 5525
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee vaatab läbi ja kiidab heaks samad elemendid, mida on nimetatud eelmises lõikes, kuid kava tasandil. Lahkarvamuste korral on ülimuslik peatüki eest vastutava seirekomisjoni arvamus.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5526
Willemien Koning

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee vaatab läbi ja kiidab heaks samad elemendid, mida on	***välja jäetud***

nimetatud eelmises lõikes, kuid kava tasandil. Lahkarvamuste korral on ülimuslik peatüki eest vastutava seirekomisjoni arvamus.

Or. en

Selgitus

Selle lõikega antakse kava tasandi läbivaatamis- ja heakskiitmisülesanded koordineerimiskomiteele. Kuna koordineerimiskomitee jäetakse artiklist 54 välja, muutub see säte üleliigseks ja tuleks välja jätta. Seirekomisjonid vastutavad endiselt oma vastutusalasse kuuluvate peatükkide eest.

Muudatusettepanek 5527
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee vaatab läbi ja kiidab heaks ***samad*** elemendid, mida on nimetatud eelmises lõikes, kuid kava tasandil. ***Lahkarvamuste korral on ülimuslik peatüki eest vastutava*** seirekomisjoni ***arvamus***.	3. Koordineerimiskomitee vaatab läbi ja kiidab heaks ***asjakohased*** elemendid, mida on nimetatud eelmises lõikes, kuid kava tasandil. ***Kui*** seirekomisjoni ***otsus mõjutab kava tervikuna, võib koordineerimiskomitee paluda asjaomasel seirekomisjonil otsus uuesti läbi vaadata***.

Or. en

Muudatusettepanek 5528
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee vaatab läbi ja kiidab heaks samad elemendid, mida on nimetatud eelmises lõikes, kuid kava tasandil. ***Lahkarvamuste korral on ülimuslik peatüki eest vastutava***	3. Koordineerimiskomitee vaatab läbi ja kiidab heaks samad elemendid, mida on nimetatud eelmises lõikes, kuid kava tasandil.

seirekomisjoni arvamus.

Or. en

Muudatusettepanek 5529
Céline Imart, Isabelle Le Callennec, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee ***vaatab läbi ja kiidab heaks samad elemendid***, mida on nimetatud eelmises lõikes, kuid kava tasandil. Lahkarvamuste korral on ülimuslik peatüki eest vastutava seirekomisjoni arvamus.	3. Koordineerimiskomitee ***esitab olulise muudatuse korral arvamuse samade elementide kohta***, mida on nimetatud eelmises lõikes, kuid kava tasandil. Lahkarvamuste korral on ülimuslik peatüki eest vastutava seirekomisjoni arvamus.

Or. fr

Muudatusettepanek 5530
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Koordineerimiskomitee vaatab läbi ja kiidab heaks samad elemendid, mida on nimetatud eelmises lõikes, kuid kava tasandil. Lahkarvamuste korral on ülimuslik peatüki eest vastutava seirekomisjoni arvamus.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 5531
Willemien Koning

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib koordineerimiskomitee anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi nende peatükkide tulemuslikkuse parandamiseks nende eesmärkide saavutamisel, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta, mida asutused peavad võtma.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Selle lõikega antakse koordineerimiskomiteele õigus anda soovitusi viivituste või probleemide korral kõigis peatükkides. Kuna koordineerimiskomitee jäetakse artiklist 54 välja, muutub see säte üleliigseks. Koordineeriv asutus ja seirekomisjonid saavad tagada peatükkide vahelise koordineerimise olemasolevas raamistikus.

Muudatusettepanek 5532
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib koordineerimiskomitee anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi nende peatükkide tulemuslikkuse parandamiseks nende eesmärkide saavutamisel, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta, mida asutused peavad võtma.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 5533
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib koordineerimiskomitee anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi nende peatükkide tulemuslikkuse parandamiseks nende eesmärkide saavutamisel, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta, mida asutused peavad võtma.	4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib koordineerimiskomitee anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi nende peatükkide tulemuslikkuse parandamiseks nende eesmärkide saavutamisel, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta, mida asutused peavad võtma. ***Soovitustes käsitletakse vajadusel puudusi andmete esitamises, auditi tulemusi ja riske liidu eelarvele.***

Or. en

Muudatusettepanek 5534
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib koordineerimiskomitee anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi ***nende peatükkide tulemuslikkuse parandamiseks nende eesmärkide saavutamisel***, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta, mida asutused peavad võtma.	4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib koordineerimiskomitee anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta, mida asutused peavad võtma. ***Soovitustes käsitletakse vajaduse korral üksnes puudusi andmete esitamises, auditi tulemusi ja riske liidu eelarvele.***

Or. de

Muudatusettepanek 5535
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib koordineerimiskomitee anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi nende peatükkide tulemuslikkuse parandamiseks nende eesmärkide saavutamisel, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta***, mida asutused peavad võtma***.	4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib koordineerimiskomitee anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi nende peatükkide tulemuslikkuse parandamiseks nende eesmärkide saavutamisel, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta.

Or. de

Muudatusettepanek 5536
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib ***koordineerimiskomitee*** anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi nende peatükkide tulemuslikkuse parandamiseks nende eesmärkide saavutamisel, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta, mida asutused peavad võtma.	4. Kava eri peatükkide rakendamisel esinevate viivituste või probleemide korral võib ***seirekomisjon*** anda kava peatükke haldavatele asutustele soovitusi nende peatükkide tulemuslikkuse parandamiseks nende eesmärkide saavutamisel, sealhulgas mis tahes parandusmeetmete kohta, mida asutused peavad võtma.

Or. de

Muudatusettepanek 5537
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Lõike 1 punkti c kohaldamisel rakendab seirekomisjon järelmeetmeid ja tegeleb süsteemsete probleemidega, mille kaebuste menetlemise eest vastutavad asutused on kindlaks teinud kooskõlas artikli 58 lõike 1 punktiga j. Koondandmed kaebuste ja nende tulemuste kohta tehakse üldsusele kättesaadavaks vähemalt iga kahe aasta järel. Komisjon annab välja suunised demokraatia ja õigusriigi põhimõtte ning harta horisontaalsete tingimuste kohaldamise hindamiseks ja ajakohastab neid korrapäraselt ning toetab liikmesriike kohaldamise tagamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 5538
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 56a
	Kaebuse esitamise õigus
	1. Kui artiklist 7 tulenevaid liikmesriikide kohustusi ei ole tulemuslikult rakendatud või kui neid on rikutud, võib komisjonile esitada kaebuse koos nõuetekohaselt põhjendatud tähelepanekutega. Selle kaebuste esitamise mehhanismi kohta avaldatakse laialdaselt teavet ning see peab olema kasutajasõbralik ja kõigile, sealhulgas haavatavas olukorras olevatele isikutele, kättesaadav kogu kava rakendamise jooksul.
	2. Komisjon tagab, et otse talle esitatud kaebuste suhtes võetakse asjakohased järelmeetmed. Kui komisjon edastab

	kaebuse järelmeetmete võtmiseks liikmesriigile ning liikmesriik komisjoni esitatud tähtajaks järelmeetmeid ei võta, astub komisjon vajalikud sammud tagamaks, et liikmesriik täidab oma käesoleva lõike kohaseid kohustusi.
	3. Komisjon võtab neid tähelepanekuid arvesse ja võtab nendega seoses järelmeetmeid kooskõlas käesoleva määruse asjakohaste artiklitega, eelkõige seoses artiklites 8, 9, 9a, 67 ja 68 sätestatud menetlustega.
	4. Komisjon tagab, et otse talle esitatud kaebuste suhtes võetakse asjakohased järelmeetmed. Kui komisjon edastab kaebuse järelmeetmete võtmiseks liikmesriigile ning liikmesriik komisjoni esitatud tähtajaks järelmeetmeid ei võta, astub komisjon vajalikud sammud tagamaks, et liikmesriik täidab oma käesoleva lõike kohaseid kohustusi.

Or. en

Muudatusettepanek 5539
Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 57	***välja jäetud***
Euroopa ja liikmesriikide ÜPP võrgustik	
1. Iga liikmesriik loob hiljemalt 12 kuud pärast seda, kui komisjon on kava heaks kiitnud, põllumajanduse ja maaelu arengu valdkonnas tegutsevate organisatsioonide ja haldusasutuste, nõustajate, teadlaste ja teiste innovatsioonis osalejate ning muude selles valdkonnas tegutsevate isikute ühendamiseks riigi tasandil ühise põllumajanduspoliitika võrgustiku (edaspidi „riiklik ÜPP võrgustik“) ja	

toetab seda. Riiklikud ÜPP võrgustikud tuginevad liikmesriikide olemasolevatele võrgustiku loomise kogemustele ja tavadele.

2. Komisjon loob Euroopa ühise põllumajanduspoliitika võrgustiku (edaspidi „Euroopa ÜPP võrgustik“) põllumajanduse ja maaelu arengu valdkonnas tegutsevate riiklike võrgustike, organisatsioonide ja haldusasutuste ühendamiseks liidu tasandil.

3. Riiklike ja Euroopa ÜPP võrgustike eesmärgid on järgmised:

(a) kaasata sidusrühmad partnerluskava ÜPP sekkumiste koostamisse ja rakendamisse;

(b) toetada liikmesriikide haldusasutusi ÜPP sekkumiste rakendamisel;

(c) parandada partnerluskavade ja eelkõige nende põllumajandusega seotud meetmete kvaliteeti ning levitada tulemusi;

(d) edendada innovatsiooni, vastastikust õppimist ja teadmiste jagamist;

(e) suurendada seire- ja hindamissuutlikkust;

(f) levitada teavet ÜPP ja rahastamisvõimaluste kohta;

(g) aidata kaasa ühise põllumajanduspoliitika edasiarendamisele.

4. Lõikes 6 osutatud eesmärkide saavutamiseks peavad võrgustikud:

(a) koguma, analüüsima ja levitama teavet ÜPPga seotud parimate tavade kohta ning analüüsima põllumajanduse ja maapiirkondade arengut;

(b) suurendama liikmesriikide haldusasutuste ja muude ÜPPga seotud riiklike ja piirkondlike partnerluskavade

rakendamise, seire ja hindamisega seotud osalejate suutlikkust;

(c) hõlbustama vahetusi, vastastikust õppimist ja võrgustike loomist, sealhulgas asjakohasel juhul teabevahetust kolmandate riikide võrgustikega;

(d) toetama rahastatud koostööprojektide, näiteks artikli 77 [LEADER] kohaste kohalike algatusrühmade ja määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 19 osutatud EIP-AGRI töörühmade võrgustike loomist ning edendama sidemeid muude liidu rahastatavate strateegiatega.

5. Euroopa ÜPP võrgustik ja riiklikud ÜPP võrgustikud teevad koostööd ning viivad ellu ühistegevusi lõikes 3 osutatud eesmärkide saavutamiseks. Euroopa ÜPP võrgustik kasutab eristatavat visuaalset identiteeti.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 5540
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 57	***välja jäetud***
Euroopa ja liikmesriikide ÜPP võrgustik	
1. Iga liikmesriik loob hiljemalt 12 kuud pärast seda, kui komisjon on kava heaks kiitnud, põllumajanduse ja maaelu arengu valdkonnas tegutsevate	

organisatsioonide ja haldusasutuste, nõustajate, teadlaste ja teiste innovatsioonis osalejate ning muude selles valdkonnas tegutsevate isikute ühendamiseks riigi tasandil ühise põllumajanduspoliitika võrgustiku (edaspidi „riiklik ÜPP võrgustik“) ja toetab seda. Riiklikud ÜPP võrgustikud tuginevad liikmesriikide olemasolevatele võrgustiku loomise kogemustele ja tavadele.

2. Komisjon loob Euroopa ühise põllumajanduspoliitika võrgustiku (edaspidi „Euroopa ÜPP võrgustik“) põllumajanduse ja maaelu arengu valdkonnas tegutsevate riiklike võrgustike, organisatsioonide ja haldusasutuste ühendamiseks liidu tasandil.

3. Riiklike ja Euroopa ÜPP võrgustike eesmärgid on järgmised:

(a) kaasata sidusrühmad partnerluskava ÜPP sekkumiste koostamisse ja rakendamisse;

(b) toetada liikmesriikide haldusasutusi ÜPP sekkumiste rakendamisel;

(c) parandada partnerluskavade ja eelkõige nende põllumajandusega seotud meetmete kvaliteeti ning levitada tulemusi;

(d) edendada innovatsiooni, vastastikust õppimist ja teadmiste jagamist;

(e) suurendada seire- ja hindamissuutlikkust;

(f) levitada teavet ÜPP ja rahastamisvõimaluste kohta;

(g) aidata kaasa ühise põllumajanduspoliitika edasiarendamisele.

4. Lõikes 6 osutatud eesmärkide saavutamiseks peavad võrgustikud:

(a) koguma, analüüsima ja levitama teavet ÜPPga seotud parimate tavade kohta ning analüüsima põllumajanduse ja maapiirkondade arengut;

(b) suurendama liikmesriikide haldusasutuste ja muude ÜPPga seotud riiklike ja piirkondlike partnerluskavade rakendamise, seire ja hindamisega seotud osalejate suutlikkust;

(c) hõlbustama vahetusi, vastastikust õppimist ja võrgustike loomist, sealhulgas asjakohasel juhul teabevahetust kolmandate riikide võrgustikega;

(d) toetama rahastatud koostööprojektide, näiteks artikli 77 [LEADER] kohaste kohalike algatusrühmade ja määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 19 osutatud EIP-AGRI töörühmade võrgustike loomist ning edendama sidemeid muude liidu rahastatavate strateegiatega.

5. Euroopa ÜPP võrgustik ja riiklikud ÜPP võrgustikud teevad koostööd ning viivad ellu ühistegevusi lõikes 3 osutatud eesmärkide saavutamiseks. Euroopa ÜPP võrgustik kasutab eristatavat visuaalset identiteeti.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 5541
Jan Farský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 57	***välja jäetud***
Euroopa ja liikmesriikide ÜPP võrgustik	
1. Iga liikmesriik loob hiljemalt 12 kuud pärast seda, kui komisjon on kava heaks kiitnud, põllumajanduse ja maaelu arengu valdkonnas tegutsevate organisatsioonide ja haldusasutuste, nõustajate, teadlaste ja teiste innovatsioonis osalejate ning muude selles valdkonnas tegutsevate isikute ühendamiseks riigi tasandil ühise põllumajanduspoliitika võrgustiku (edaspidi „riiklik ÜPP võrgustik“) ja toetab seda. Riiklikud ÜPP võrgustikud tuginevad liikmesriikide olemasolevatele võrgustiku loomise kogemustele ja tavadele.	
2. Komisjon loob Euroopa ühise põllumajanduspoliitika võrgustiku (edaspidi „Euroopa ÜPP võrgustik“) põllumajanduse ja maaelu arengu valdkonnas tegutsevate riiklike võrgustike, organisatsioonide ja haldusasutuste ühendamiseks liidu tasandil.	
3. Riiklike ja Euroopa ÜPP võrgustike eesmärgid on järgmised:	
(a) kaasata sidusrühmad partnerluskava ÜPP sekkumiste koostamisse ja rakendamisse;	
(b) toetada liikmesriikide haldusasutusi ÜPP sekkumiste rakendamisel;	
(c) parandada partnerluskavade ja eelkõige nende põllumajandusega seotud meetmete kvaliteeti ning levitada tulemusi;	
(d) edendada innovatsiooni, vastastikust õppimist ja teadmiste jagamist;	
(e) suurendada seire- ja	

hindamissuutlikkust;

(f) levitada teavet ÜPP ja rahastamisvõimaluste kohta;

(g) aidata kaasa ühise põllumajanduspoliitika edasiarendamisele.

4. Lõikes 6 osutatud eesmärkide saavutamiseks peavad võrgustikud:

(a) koguma, analüüsima ja levitama teavet ÜPPga seotud parimate tavade kohta ning analüüsima põllumajanduse ja maapiirkondade arengut;

(b) suurendama liikmesriikide haldusasutuste ja muude ÜPPga seotud riiklike ja piirkondlike partnerluskavade rakendamise, seire ja hindamisega seotud osalejate suutlikkust;

(c) hõlbustama vahetusi, vastastikust õppimist ja võrgustike loomist, sealhulgas asjakohasel juhul teabevahetust kolmandate riikide võrgustikega;

(d) toetama rahastatud koostööprojektide, näiteks artikli 77 [LEADER] kohaste kohalike algatusrühmade ja määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 19 osutatud EIP-AGRI töörühmade võrgustike loomist ning edendama sidemeid muude liidu rahastatavate strateegiatega.

5. Euroopa ÜPP võrgustik ja riiklikud ÜPP võrgustikud teevad koostööd ning viivad ellu ühistegevusi lõikes 3 osutatud eesmärkide saavutamiseks. Euroopa ÜPP võrgustik kasutab eristatavat visuaalset identiteeti.

Or. en

Selgitus

Sätete ülekandmine riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, tuginedes komisjoni presidendi von der Leyeni 9. novembri 2025. aasta kirjale.

Muudatusettepanek 5542
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 57	***välja jäetud***
Euroopa ja liikmesriikide ÜPP võrgustik	
1. Iga liikmesriik loob hiljemalt 12 kuud pärast seda, kui komisjon on kava heaks kiitnud, põllumajanduse ja maaelu arengu valdkonnas tegutsevate organisatsioonide ja haldusasutuste, nõustajate, teadlaste ja teiste innovatsioonis osalejate ning muude selles valdkonnas tegutsevate isikute ühendamiseks riigi tasandil ühise põllumajanduspoliitika võrgustiku (edaspidi „riiklik ÜPP võrgustik“) ja toetab seda. Riiklikud ÜPP võrgustikud tuginevad liikmesriikide olemasolevatele võrgustiku loomise kogemustele ja tavadele.	
2. Komisjon loob Euroopa ühise põllumajanduspoliitika võrgustiku (edaspidi „Euroopa ÜPP võrgustik“) põllumajanduse ja maaelu arengu valdkonnas tegutsevate riiklike võrgustike, organisatsioonide ja haldusasutuste ühendamiseks liidu tasandil.	
3. Riiklike ja Euroopa ÜPP võrgustike eesmärgid on järgmised:	
(a) kaasata sidusrühmad partnerluskava ÜPP sekkumiste koostamisse ja rakendamisse;	
(b) toetada liikmesriikide haldusasutusi ÜPP sekkumiste rakendamisel;	
(c) parandada partnerluskavade ja eelkõige nende põllumajandusega seotud meetmete kvaliteeti ning levitada	

tulemusi;

(d) edendada innovatsiooni, vastastikust õppimist ja teadmiste jagamist;

(e) suurendada seire- ja hindamissuutlikkust;

(f) levitada teavet ÜPP ja rahastamisvõimaluste kohta;

(g) aidata kaasa ühise põllumajanduspoliitika edasiarendamisele.

4. Lõikes 6 osutatud eesmärkide saavutamiseks peavad võrgustikud:

(a) koguma, analüüsima ja levitama teavet ÜPPga seotud parimate tavade kohta ning analüüsima põllumajanduse ja maapiirkondade arengut;

(b) suurendama liikmesriikide haldusasutuste ja muude ÜPPga seotud riiklike ja piirkondlike partnerluskavade rakendamise, seire ja hindamisega seotud osalejate suutlikkust;

(c) hõlbustama vahetusi, vastastikust õppimist ja võrgustike loomist, sealhulgas asjakohasel juhul teabevahetust kolmandate riikide võrgustikega;

(d) toetama rahastatud koostööprojektide, näiteks artikli 77 [LEADER] kohaste kohalike algatusrühmade ja määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 19 osutatud EIP-AGRI töörühmade võrgustike loomist ning edendama sidemeid muude liidu rahastatavate strateegiatega.

5. Euroopa ÜPP võrgustik ja riiklikud ÜPP võrgustikud teevad koostööd ning viivad ellu ühistegevusi lõikes 3 osutatud eesmärkide saavutamiseks. Euroopa ÜPP võrgustik kasutab eristatavat visuaalset identiteeti.

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 5543
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Julien Sanchez, Angéline Furet, André Rougé, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 5544
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) suurendama liikmesriikide haldusasutuste ja muude ÜPPga seotud riiklike ja piirkondlike partnerluskavade rakendamise***, seire*** ja hindamisega seotud osalejate suutlikkust;	(b) suurendama liikmesriikide haldusasutuste ja muude ÜPPga seotud riiklike ja piirkondlike partnerluskavade rakendamise ja hindamisega seotud osalejate suutlikkust;

Or. en